



Совет Безопасности

Семидесятый год

Предварительный отчет

7377-е заседание

Пятница, 6 февраля 2015 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Лю Цзеи (Китай)

Члены:

Ангола	г-н Лукаш
Чад	г-н Мангараль
Чили	г-н Баррос Мелет
Франция	г-н Берту
Иордания	г-н Хмуд
Литва	г-жа Якубоне
Малайзия	г-н Ханифф
Новая Зеландия	г-жа Швальгер
Нигерия	г-н Сарки
Российская Федерация	г-н Чуркин
Испания	г-н Ойярсун Марчеси
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Тейтем
Соединенные Штаты Америки	г-н Прессман
Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Рамирес Карреньо

Повестка дня

Резолюции Совета Безопасности 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999)

Доклад Генерального секретаря о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (S/2015/74)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

15-03333 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня.

Повестка дня утверждается.

Резолюции Совета Безопасности 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999)

Доклад Генерального секретаря о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (S/2015/74)

Председатель (говорит по-китайски): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю представителя Сербии принять участие в данном заседании.

От имени Совета я приветствую первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Республики Сербия Его Превосходительство г-на Ивицу Дачича.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово г-на Фарида Зарифа принять участие в данном заседании.

От имени Совета я приветствую г-на Зарифа, который принимает участие в сегодняшнем заседании в режиме видеоконференции, находясь в Приштине.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю г-на Хашима Тачи принять участие в данном заседании.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/2015/74, в котором содержится доклад Генерального секретаря о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Фариду Зарифу.

Г-н Зариф (говорит по-английски): Сегодняшнее заседание Совета проводится в решающий в истории Косово момент. В декабре прошлого года после продолжительного периода, характеризующегося политическим тупиком, было сформировано новое правительство Косово, что стало результатом альянса

между Демократической партией Косово и Демократической лигой Косово. Новое правительство под руководством премьер-министра Исы Мустафы заявило о своей приверженности экономическим реформам, укреплению верховенства права, европейской и евроатлантической интеграции и продолжению диалога с Белградом.

Тем не менее в последние недели правительству пришлось сосредоточиться на принятии мер в ответ на общественные протесты в Приштине 24 и 27 января, в которых приняло участие до 7000 человек и которые обернулись для людей насилием и увечьями, а также ущербом, причиненным государственной и частной собственности. Эти протесты были организованы оппозиционным движением «Ветевендосе», или «Самоопределение», для того чтобы потребовать смещения с поста косовского серба, занимающего пост министра по вопросам общин и возвращения населения, за приписываемые ему противоречивые замечания в ответ на протесты в Гьякове/Даковицы против приезда внутренне перемещенных лиц из числа сербов по случаю празднования православного Нового года 6 января. Протестующие также требовали отмены решения правительства об отказе от законопроекта о передаче «Трепча Майнз», одного из крупнейших горнодобывающих предприятий, в государственную собственность. Кроме того, как представляется, протесты подпитываются издавна существующим и широко распространенным недовольством общественности экономической ситуацией и наблюдавшимися в последние месяцы возросшими масштабами миграции людей из Косово. Протесты 27 января характеризовались особой жестокостью и привели к тому, что 50 протестующим и 100 офицерам полиции понадобилась медицинская помощь. Около 160 человек были арестованы, но большинство из них было впоследствии выпущено на свободу, включая мэра Приштины, одного из лидеров движения «Самоопределение».

Хотя мирные протесты являются одним из основных прав, уголовное насилие и вандализм, сопровождавшие протесты 24 и 27 января, вызывают сожаление. Применение таких методов под прикрытием оказания давления в целях достижения каких-либо политических перемен или реализации какой-либо повестки дня являются не чем иным как вариантом, характерным для прошлых времен, то есть не соответствующим чаяниям, выраженным избирателями в ходе выборов в июне 2014 года, которые проводились

по всему Косово по единым нормативно-правовым стандартам.

Я приветствую незамедлительное и недвусмысленное осуждение таких действий со стороны ответственных политических руководителей и лидеров гражданского общества. В связи с этим я хотел бы дать высокую оценку решению некоторых политических партий, союзов и организаций гражданского общества публично дистанцироваться от актов насилия, имевших место во время демонстраций. Тем не менее, к сожалению, небольшое число политических деятелей, главным образом из рядов оппозиции, пытались воспользоваться ситуацией и снять с себя ответственность за произошедшее. Хотя полиция Косово была вынуждена прибегнуть к применению слезоточивого газа и водометов, ее действия были профессиональными и пропорциональными перед лицом явных попыток со стороны некоторых элементов из числа протестующих занять важные правительственные здания, поскольку они, в частности, бросали камни и бутылки с зажигательной смесью в направлении этих зданий и в тех, кто их охранял.

В этой связи я выражаю признательность руководителям как в Приштине, так и в Белграде, за их усилия по сдерживанию политического недовольства в связи со столь сложным вопросом, как вопрос о будущем горнодобывающего предприятия «Трепча». Я надеюсь, что аналогичный соразмерный подход будет применяться всеми сторонами при рассмотрении вопроса об отставке косовского серба, занимающего пост министра по вопросам общин и возвращения населения, 3 февраля. На заявленные новым правительством цели и его решимость проводить серьезную работу, необходимую на этом важнейшем этапе, не должны негативно повлиять такие краткосрочные проблемы.

Несмотря на эти события в Приштине, руководители как в Белграде, так и в Приштине, полны решимости продолжать диалог на высоком уровне, который возобновится в следующий понедельник, 9 февраля, в Брюсселе. В действительности, те, кто инициировал парафированное в апреле 2013 года Первое соглашение о принципах нормализации отношений, а именно г-н Дачич и г-н Тачи, находятся сегодня в зале Совета. Я настоятельно призываю их обоих продолжать активно выступать за выполнение в полном объеме согласованных положений и принятие непростых и важных решений, необходимых для всесторонней нормализации отношений.

С самого начала диалог при посредничестве Европейского союза подразумевал принятие непростых решений — между прошлым и будущим, между застоєм и прогрессом и между консолидацией политической власти и усилиями, которые отвечают наилучшим интересам всех народов региона. Встреча 9 февраля обеспечит возможность подтвердить приверженность конструктивному и содержательному диалогу для определения будущего всех затронутых этой ситуацией общин этого региона. В этой связи я приветствую подтвержденную приверженность как Белграда, так и Приштины урегулированию остающихся разногласий, касающихся выполнения положений соглашения. В связи с этим я хотел бы подчеркнуть необходимость того, чтобы правительство Косово как можно скорее выразило приверженность созданию ассоциации/сообщества сербских муниципалитетов в предстоящий период. Это одно из ключевых положений подписанного в апреле 2013 года Соглашения. Я также надеюсь, что отношения между Белградом и Приштиной будут развиваться и приведут к взаимодействию в новых важных областях по мере приближения следующего раунда диалога.

Новая Скупщина Косово и новое коалиционное правительство Приштины правильно определили свои приоритеты и, похоже, работают согласованно. Формирование правительством технической группы по подготовке закона, необходимого для создания специализированного суда, имеет огромное значение. Я присоединяюсь ко многим другим представителям международного сообщества, которые настоятельно призывают Скупщину и правительство быстро завершить принятие всех необходимых мер, учитывая большое значение этого вопроса для обеспечения справедливости и примирения в Косово. Новое правительство оперативно предприняло разумные шаги для решения некоторых других первоочередных задач, таких как планирование эффективного экономического развития и укрепление верховенства права. Эти два направления работы имеют принципиальное значение для создания новых равных возможностей для всех и для углубления доверия к органам государственной власти в целях обеспечения эффективного государственного управления и защиты прав каждого человека.

Я также приветствую оперативные меры Скупщины Косово по рассмотрению законопроекта, криминализирующего участие в вооруженных конфликтах за пределами Косово. Я настоятельно призываю

продолжить рассмотрение этого законопроекта в консультации с соответствующими представителями международного сообщества. Органы безопасности Косово уже предприняли активные шаги, арестовав десятки лиц, подозреваемых в терроризме, и конфисковав оружие и боеприпасы, и данный закон создаст более прочную законодательную основу для решения этой проблемы в будущем. Однако, как всегда, следует признать, что одних только правоохранных мер недостаточно для решения этого вопроса. Чтобы не допустить вовлечения молодежи в экстремистские группировки, прибегающие к насилию, очень важно обеспечить постоянное взаимодействие с политическими и религиозными лидерами. Я с удовлетворением отмечаю, что такая работа уже ведется.

Я приветствую приверженность правительства решению задачи устранения коренных причин социального неравенства и высокой безработицы в Косово, но я в то же время встревожен ростом числа незаконных мигрантов, перебирающихся в Западную Европу. Многие из затронутых здесь мною проблем объясняются широко распространенной убежденностью, особенно среди молодежи Косово, в отсутствии экономических и социальных перспектив. В этой связи я отмечаю принятые в последние дни властями Косово меры, включая создание государственной комиссии для анализа непогашенных долгов и рассмотрения возможности списания долгов. К числу этих мер относятся принятие постановления Скупщины Косово, в котором, помимо прочего, предлагается создать специальный фонд предотвращения незаконной миграции, а также инициатива президента Яхьяги и премьер-министра Мустафы, предлагающих обсудить этот острый вопрос в более широком формате с участием правительства и международных игроков. Я настоятельно призываю власти Приштины взвешенно подходить к решению этих вопросов и продолжать прислушиваться к мнению многих представителей международного сообщества.

После моего предыдущего брифинга (см. S/PV.7327) заметный прогресс достигнут в деле защиты и пропаганды культурного наследия. Тридцатого января, примерно через два года после вступления в силу закона о создании Совета по охране деревни Хоче-э-Мадье/Велика-Хоча, этот Совет был наконец создан. Случаи краж и вандализма в святых местах Косово продолжают происходить слишком часто и говорят о необходимости дальнейшей работы властей по углублению понимания общественностью

ценности богатого и многообразного культурного наследия всех жителей Косово. Хотя власти прилагали усилия для реагирования на незаконное строительство в пределах специальных охранных зон, в частности возле монастыря в Високи Дечани, и для предотвращения такого строительства, острота этого вопроса и возможные последствия для отношений между общинами должны заставлять власти действовать еще быстрее. Инциденты между прихожанами Сербской Православной Церкви и местными демонстрантами, подобные тому, который имел место 6 января в Гьякове/Даковице, должны предотвращаться благодаря углублению диалога на местном уровне, а не только путем применения правоохранных мер.

Наконец, касаясь прогресса в критически важном процессе установления судьбы пропавших без вести лиц, я хотел бы настоятельно призвать обе стороны проявить необходимую политическую волю для скорейшего закрытия 1655 незавершенных дел. Это позволит залечить раны конфликта и его последствий, уменьшить горе и страдания семей, привлечь виновных к суду, выплатить компенсацию пострадавшим семьям и содействовать примирению. С учетом всех событий, о которых я сегодня рассказал, я верю, что лидеры всех уровней в Белграде и Приштине будут мужественно выполнять свои обязанности в этот критический период исторического процесса нормализации отношений и что они не будут уклоняться от порой трудного выбора, который им, возможно, предстоит сделать в процессе диалога.

В заключение я хотел бы выразить глубокую признательность членам Совета за их поддержку работы Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово. Мы будем продолжать интенсивно и конструктивно работать с нашими местными и международными партнерами в соответствии с нашим мандатом.

Председатель (говорит по-китайски): Я благодарю г-на Зарифа за сделанный им брифинг.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Дачичу.

Г-н Дачич (Сербия) (говорит по-сербски, текст выступления на английском языке предоставлен делегацией): Разрешите мне выразить признательность за возможность выступить в Совете Безопасности по случаю рассмотрения последнего доклада Генерального секретаря о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) (S/2015/74). Я хотел

бы поблагодарить всех членов Совета за постоянное внимание, которое они уделяют вопросу о Косово и Метохии. Учитывая более чем 15-летнее конструктивное сотрудничество, которое установилось со времени создания Временной администрации в Косово и Метохии, я уверен, что в результате последовательных совместных усилий на основе резолюции 1244 (1999) мы достигнем цели, к которой стремимся, — политического урегулирования вопроса о Косово и Метохии.

Я хотел бы повторить то, что уже неоднократно говорил в Совете. Присутствие миссии Организации Объединенных Наций имеет огромное значение для сохранения стабильности в этой южной сербской провинции и для создания условий, способствующих окончательному урегулированию вопроса о Косово и Метохии. Сербия высоко оценивает вклад МООНК в создание условий для мирного сосуществования жителей Косово и Метохии, для безопасности всех местных общин и уважения прав человека. Мы также высоко оцениваем вклад других международных организаций, включая Силы для Косово (СДК), Миссию Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС) и Миссию в Косово Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), и вклад специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, которые, осуществляя свои миссии под эгидой Организации Объединенных Наций, обеспечивают международное гражданское и военное присутствие в этом крае. В частности, мы высоко ценим усилия Специального представителя Генерального секретаря г-на Фариды Зарифа по контролю за осуществлением мандата МООНК, а также по координации деятельности международного гражданского присутствия и присутствующих там служб безопасности.

После формирования в Приштине правительства, что отмечается в рассматриваемом сегодня Советом докладе как одно из ключевых политических событий, Сербия рассчитывает на то, что теперь политический вакуум будет заполнен, что должно поспособствовать дальнейшему осуществлению договоренностей, достигнутых в ходе брюссельского диалога. Мы также надеемся, что продолжение диалога на высоком уровне в Брюсселе 9 февраля текущего года придаст дополнительный импульс начавшемуся процессу нормализации в отношениях между Белградом и Приштиной.

Правительство Республики Сербия всецело приковано диалогу с временными институтами самоуправления (ВОС) в Приштине. Суть процесса нормализации взаимоотношений заключается в том, чтобы отыскать правильные ответы на вопросы, которые обременяют жизнь жителей Косово и Метохии и препятствуют реализации их основных прав. Этого можно добиться только с помощью диалога, основанного на подлинном понимании нужд, потребностей и интересов другой стороны, а также готовности идти на компромиссы. Я с удовлетворением отмечаю, что, в этом контексте, в докладе особо упоминается о визите сербского премьер-министра Александара Вучича в Косово и Метохию по случаю празднования православного Нового года и о высказанной им идее о необходимости жить вместе и строить стабильное будущее для сербской общины совместно с ее албанскими соседями. Однако этот визит был омрачен инцидентом с участием группы албанцев, напавших на кортеж самых высокопоставленных представителей правительства Республики Сербия, о чем в представленном нашему вниманию докладе не содержится никаких упоминаний.

Сербия подходит к диалогу с Приштиной открыто, стремясь отыскать такие практические решения, которые позволят всем жителям Косово и Метохии вести нормальную жизнь в рамках более широкого процесса европейской интеграции. Участие сербов в политической жизни Косово и Метохии должно этому поспособствовать. В этой связи я хотел бы указать на участие представителей «Сербского списка» в работе приштинского правительства на постах министров и на других должностях в его учреждениях.

Правительство Республики Сербия добросовестно, последовательно и своевременно выполняет все свои обязательства, вытекающие из договоренностей, достигнутых в рамках Первого соглашения о принципах нормализации отношений, подписанного в Брюсселе 19 апреля 2013 года. Я выражаю свое удовлетворение тем, что в ныне рассматриваемом докладе отмечена необходимость создания общины сербских муниципалитетов, что определено в качестве ключевого вопроса в контексте дальнейшего непосредственного выполнения брюссельского Соглашения.

Позвольте мне указать на то, что ключевыми вопросами для Республики Сербия в диалоге с Приштиной по-прежнему остаются возвращение внутренне перемещенных лиц (ВПЛ), положение

Сербской православной церкви и имущественные вопросы.

Я пользуюсь этой возможностью, чтобы особо указать на то, что правительство Республики Сербия соблюдает также и другую договоренность, достигнутую ранее относительно регионального представительства и сотрудничества. Этой договоренностью определяется степень и процедура участия представителей Приштины в региональных мероприятиях, инициативах и форумах. Однако в последнее время предпринимаются попытки предоставить представителям Приштины возможность принимать участие в работе международных организаций, что не предусмотрено упомянутой договоренностью. Для Сербии такие попытки неприемлемы. Эти вопросы следует решать в рамках нашего диалога с Приштиной.

Сербия одобряет работу МООНК по наблюдению за положением общин меньшинств в Косово и Метохии в сотрудничестве с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и другими присутствующими в крае миссиями.

Правительство Республики Сербия придает большое значение нахождению надлежащего решения проблеме ВПЛ из Косово и Метохии. Создание действительно подходящих условий для их возвращения является одним из ключевых факторов процесса примирения. К сожалению, даже 15 лет спустя после окончания конфликта, каких-либо условий для устойчивого возвращения ВПЛ в Косово и Метохию, к сожалению, не существует, главным образом ввиду отсутствия надлежащей заинтересованности в этом у временных институтов в Приштине. Этот прискорбный факт отмечается также в регулярных докладах Генерального секретаря о деятельности МООНК и в докладах Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ).

Позвольте мне напомнить Совету о том, что Сербия стоит на первом месте в перечне европейских стран, в которых присутствует наибольшее число ВПЛ. Число беженцев из Косово и Метохии составляет почти 230 тысяч. По данным УВКБ, также приведенным в рассматриваемом нами докладе, 17 тысяч из них, главным образом сербы, находятся в самом крае. В Косово и Метохию возвратилось менее 5 процентов ВПЛ. По данным УВКБ, со всей остальной территории Сербии в Косово и Метохию

вернулись 12 145 лиц. Только 1,9 процента — примерно 4000 человек — удалось вернуться навсегда. Семьдесят процентов возвращенцев не являются этническими сербами. Последние статистические данные УВКБ, приведенные в настоящем докладе о работе МООНК, подтверждают, что тенденция к возвращению по-прежнему идет на убыль и что из центральной Сербии в Косово и Метохию за последние три месяца вернулись только 149 человек.

Хотелось бы указать на то, что опыт, накопленный до сих пор в работе Косовского приватизационного агентства, свидетельствует о том, что решения относительно права на реституцию собственности неэффективны, поскольку они остаются только на бумаге, но не реализуются на деле, и поскольку албанцы по-прежнему пользуются сербской недвижимостью или снова завладели ею после их выселения оттуда, причем без всяких для них последствий, в то время как сербы по-прежнему не имеют возможности вновь вступить во владение ею.

Одной из причин, по которым происходит задержка в возвращении ВПЛ, несомненно, является отсутствие физической безопасности, о чем свидетельствуют продолжающиеся нападения на сербов и их собственность, которым способствует обстановка безнаказанности за преступления, совершаемые в отношении сербов. Наглядными примерами тому служат многочисленные инциденты в сфере безопасности, произошедшие тогда, когда сербы из Даковицы, которых там до 1999 года насчитывалось 12 тысяч, попытались посетить свои родные места и городское кладбище. В ходе одного инцидента, который произошел 6 января, камнями был забросан автобус, перевозивший около 40 перемещенных сербов из Даковицы. Единственным министром в правительстве Косово, осудившим этот инцидент, был Александар Ябланович, что привело к его увольнению. Насилие в отношении возвращенцев, увольнение министра Яблановича и сопровождаемые насилием демонстрации в Приштине создают атмосферу ненависти к сербскому населению в Косово и Метохии и порождают чувства недоверия и страха. Вместо того, чтобы пойти навстречу конструктивному подходу Сербии и использовать ее обращенный к сербскому народу призыв принять участие как в выборах, так и в работе правительства, Приштине усугубляет политическую нестабильность и активизирует антисербскую кампанию, что идет вразрез с целями Брюссельского диалога. Об этом

свидетельствует также приведенная в рассматриваемом докладе и представленная ОБСЕ информация о более чем 230 случаях нарушения безопасности, произошедших в местах возвращения с августа 2012 года по 2014 год.

Поэтому, ввиду по-прежнему нестабильной обстановки, присутствие там Сил для Косово (СДК) является необходимым, и численность их личного состава далее сокращать нельзя. Я рассчитываю на то, что СДК будут и впредь проводить свою деятельность согласно их нынешнему мандату и в рамках полномочий, предусмотренных для них как в военно-техническом соглашении, так и в резолюции 1244 (1999).

В этом контексте я хотел бы привлечь внимание Совета также к отсутствию правовой защиты, проявляющемуся в систематической обструкции реализации имущественных прав сербов, особенно перемещенных сербов, а также в политических препятствиях, чинимых процессу интеграции судебных органов северной части Косово и Метохии, как это предусмотрено Брюссельским соглашением.

Сербия считает своей обязанностью добиваться такого решения этого вопроса, которое позволит создать нормальные условия жизни для всех людей, которые оставили свои дома не по собственной воле. Обеспокоенное медленными темпами прогресса в рамках процесса добровольного возвращения в Косово и Метохию и стремящееся активизировать усилия в этом направлении, правительство Республики Сербия инициировало создание нового консультативного органа, в который входят представители Организации Объединенных Наций и других международных и региональных организаций, а также косовский министр по вопросам общин и возвращения населения. Созданию для сербского и другого неалбанского населения условий, позволяющих им пользоваться основными правами человека и правами, которыми они обладают как члены групп меньшинств в Косово и Метохии, несомненно способствовало бы улучшение общей обстановки для возвращения ВПЛ.

Мы осуждаем все без исключения осквернения религиозных святынь, относящихся к любой вере. В этой связи я хотел бы указать на то, что глубокое беспокойство по-прежнему вызывают надписи, нацарапанные на стенах монастыря Високи Дечани — сербского православного монастыря, основанного в XIV веке и включенного в список Всемирного наследия ЮНЕСКО, — относительно «будущего

халифата» «Исламского государства Ирака и Леванта», Освободительной армии Косово и «Албанской национальной армии». Наша глубокая тревога вызвана не только самим фактом осквернения этого всемирно известного объекта культурного наследия, но и тем, что он был осквернен надписями, прославляющими террористов в то время, когда международное сообщество прилагает огромные усилия в борьбе с этим злом, которое представляет наибольшую угрозу для международного мира и безопасности.

С чувством глубокой озабоченности я обращаю внимание Совета на непрекращающиеся случаи осквернения сербских монастырей. В ночь с 4 на 5 декабря 2014 года на стенах зданий во дворе церкви Святых Космы и Дамиана появились надписи «ОАК» и «Косово», несмотря на то, что церковь находилась под охраной косовских полицейских сил. Позвольте мне заметить, что эти акты являются не только угрозой и оскорблением для Сербской православной церкви и духовенства, но и способом запугивания оставшегося в Косово и Метохии православного населения, большую часть которого составляют сербы. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы указать на необходимость дополнительных мер защиты сербского культурного и религиозного наследия в Косово и Метохии.

Нападения на эти объекты одновременно являются нападениями на национальную идентификацию сербов и оказывают непосредственное воздействие на их чувства безопасности и восприятие. Возобновившиеся случаи нанесения граффити на находящийся под угрозой культурный объект, включенный в список всемирного наследия ЮНЕСКО, ставят под сомнение приверженность соответствующих властей края защите и сохранению сербского культурного и религиозного наследия. В то же время мы уже стали свидетелями параллельно разворачивающегося процесса искажения исторических фактов, направленного то, чтобы маргинализировать сербов и Сербию и вычеркнуть их присутствие из истории Косово и Метохии.

Кроме того, позвольте мне отметить, что необходимость повышения уровня безопасности недавно обрела новый аспект, связанный с борьбой с террористическими угрозами, обусловленными наблюдающимся во всем мире ростом воинствующего экстремизма. Являясь одним из соавторов резолюции 2178 (2014), Республика Сербия приняла все необходимые меры для пресечения

финансирования и организации террористической деятельности, а также обретающего все более широкие масштабы явления вербовки иностранных боевиков-террористов, которые вступают в вооруженные террористические организации на Ближнем Востоке, такие как «Исламское государство Ирака и Леванта». Сербия будет и впредь принимать решительные меры по борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях. Мы рассчитываем на то, что международные миссии в Косово и Метохии и ВИС внесут свой вклад, в пределах своих возможностей, в нашу общую борьбу, которая имеет глобальное значение.

С учетом того приоритетного значения, которое правительство Республики Сербия придает решению вопросов собственности в Косово и Метохии, я хотел бы обратить внимание Совета на процессы приватизации, осуществляемые Косовским управлением по приватизации в нарушение международных и европейских конвенций по правам человека. В то же время МООНК пришла к заключению, что этот процесс противоречит резолюции 1244 (1999), поскольку Косовское управление по приватизации было учреждено согласно законам, действующим в Косово и Метохии в соответствии с этой резолюцией.

Особенно заметна тенденция к приватизации государственных и находящихся в общественной собственности компаний в общинах, большинство в которых составляют сербы. Эти компании продаются лицам албанской национальности. Я хотел бы указать на то, что национальность лиц, которые становятся собственниками компаний, не оспаривается; оспаривается то, что соответствующие действия незаконны и обусловлены стремлением уничтожить экономические ресурсы сербских общин. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поднять нерешенный вопрос о собственности, касающийся комбината «Трепча»: любое решение по этому вопросу, отличное от решения, достигнутого в рамках Брюссельского соглашения, было бы неприемлемым для Республики Сербия.

Особую озабоченность вызывает попытка правительства Приштины принять без каких-либо консультаций с представителями сербской общины в Косово и Метохии закон о внесении поправок в закон о государственных предприятиях. Это представляет собой нарушение статьи 2 коалиционного соглашения, на основе которого в Приштине было сформировано нынешнее правительство. В этой статье

предусматривается прекращение дальнейшей приватизации в сербских общинах, а также соглашение о том, что проблемы собственности будут обсуждаться в Брюсселе при посредничестве Европейской палаты и Европейской комиссии. Я убежден в том, что мы все понимаем важность уважения прав собственности независимо от того, является ли предметом спора частное или государственное имущество. В этой связи необходимо гарантировать, чтобы все виды деятельности в Косово и Метохии, связанные с приватизацией, вновь осуществлялись на правовой основе. Это тем более актуально в связи с тем, что подобная деятельность, осуществляемая в этом районе южной части сербского края, неизбежно имеет этнический аспект, что неприемлемо в демократическом мире.

Я не могу не подчеркнуть самым решительным образом важность продолжения мониторинга и оценки работы судебных органов и других ВИС в Косово и Метохии, а также оценки их готовности принять на себя руководящие функции, которые в настоящее время выполняет Миссия Европейского союза по вопросам правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС), как это предусмотрено решением о продлении мандата и изменении конфигурации ЕВЛЕКС, принятым в июне 2014 года. В ряде случаев Сербия также указала на необходимость продолжения мониторинга и определения надлежащих критериев оценки работы учреждений соответствующими миссиями, присутствующими в Косово и Метохии под эгидой Организации Объединенных Наций. Мы с сожалением отмечаем, что нынешняя ситуация в Косово и Метохии отражает, в частности, отсутствие надлежащей профессиональной подготовки ВИС.

В своем докладе за 2014 год о достигнутом в Косово прогрессе Европейская комиссия выражает серьезную озабоченность по поводу независимости, подотчетности и беспристрастности судебной системы в Косово и Метохии. В докладе также отмечается необходимость добиваться более конкретных результатов борьбы с организованной преступностью, коррупцией, отмыванием денег и финансированием терроризма. Сообщая о работе судов первой инстанции в докладе о мониторинге системы правосудия за первую половину 2014 года, ОБСЕ отмечает такие недостатки, как плохое качество перевода или его отсутствие в делах с участием представителей общин меньшинств, а также тот факт, что более половины решений не были в полной мере обоснованными.

Свидетельством хаоса, царящего в системе правосудия, служит также судебный процесс над бывшими членами Освободительной армии Косово, обвиняемыми в совершении военных преступлений в центре содержания под стражей в деревне Клечка. Дополнительные подозрения по поводу беспристрастности судебной системы в Косово и Метохии появляются в результате рассмотрения дела политического лидера сербов Оливера Ивановича, который до начала судебного разбирательства содержался под стражей в течение года.

Нынешняя ситуация в Косово и Метохии подтверждает наш вывод, что условия, предусмотренные в резолюции 1244 (1999) для полной передачи полномочий ВИС, не выполнены. Тот факт, что эти функции были возложены на ЕВЛЕКС, не умаляет полномочий и ответственности Специального представителя Генерального секретаря. Я рассчитываю на то, что, действуя в рамках своего мандата, ЕВЛЕКС будет продолжать выполнять свои руководящие функции в области верховенства права с целью обеспечения реальной оценки ситуации в Косово и Метохии в этой связи.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы воздать должное усилиям, предпринимаемым в процессе расследования утверждений, содержащихся в докладе сенатора Дика Марти о бесчеловечном обращении с людьми в ходе незаконной торговли человеческими органами в Косово и Метохии. Я приветствую упоминание в находящемся на нашем рассмотрении докладе необходимости создания в срочном порядке «специализированного суда» для рассмотрения дел, возбужденных в связи с выводами Специальной следственной группы Европейского союза.

Сербия привержена процессу примирения. Мы считаем его одним из важных аспектов объективной оценки нашего собственного прошлого и, в этом контексте, установления судьбы пропавших без вести лиц. Это имеет важное значение, в первую очередь из-за семей этих лиц, а также в качестве вклада в процесс межэтнического примирения в этом крае. В этой связи наши группы экспертов сотрудничают с МООНК и ЕВЛЕКС, а также с компетентными органами в Косово и Метохии.

Процесс межэтнического примирения будет неполным без проведения судебного процесса над бывшими членами Освободительной армии Косово,

ответственными за преследование сербов, цыган и других неалбанцев, а также своих политических оппонентов из числа проживающих в Косово и Метохии албанцев. Мы рассчитываем на то, что будут созданы необходимые условия для судебного преследования бывших членов Освободительной армии Косово, которые подозреваются в совершении военных преступлений и преступлений против человечности.

В заключение разрешите мне вновь отметить, что установление прочного и устойчивого мира в Косово и Метохии является национальным приоритетом для Сербии. Решение может быть найдено лишь путем ведения переговоров и диалога с ВИС в Приштине, при полном соблюдении законных интересов албанцев, сербов и других групп населения в Косово и Метохии на основе резолюции 1244 (1999). Решение вопроса Косово и Метохии должно отвечать интересам наших граждан, которые должны получить возможность жить в нормальных условиях, а все общины — возможность жить вместе в безопасной обстановке. В процессе выработки решения мы должны добиться взаимного примирения.

Этому процессу, безусловно, будет содействовать принятие европейских норм и ценностей в момент, когда весь регион приближается к вступлению в Европейский союз. Мы считаем, что приверженность европейской интеграции является главной движущей силой, способствующей нормализации отношений между Белградом и Приштиной. Мы надеемся, что Европейский союз будет и впредь активно участвовать в диалоге с Приштиной, а также содействовать нашему с ней диалогу.

Находясь в этом зале, я хотел бы призвать политических лидеров края приложить усилия — сейчас, когда созданы соответствующие условия благодаря тому, что политический процесс в Приштине вышел из тупика — по продолжению диалога, в первую очередь в интересах населения Косово и Метохии. Правительство Республики Сербия, безусловно, будет и далее активно участвовать в усилиях по осуществлению Брюссельского соглашения в интересах мира, экономического прогресса и примирения.

Председатель (говорит по-английски): Теперь я представляю слово г-ну Тачи.

Г-н Тачи (говорит по-албански; текст выступления на английском языке предоставлен делегацией): Прежде всего позвольте мне выразить признательность за предоставленную мне возможность

выступить в Совете на его первом в этом году заседании по Косово. Сегодня я хотел бы проинформировать Совет о прогрессе, достигнутом за последние месяцы в Косово, а также об обязательствах, взятых на себя новым правительством Косово.

В этом месяце исполняется семь лет с момента провозглашения независимости Косово — наиболее важного события, ознаменовавшего приверженность народа Косово свободе и демократии. Я могу с гордостью заявить, что в день седьмой годовщины своей независимости Косово представляет собой абсолютно единое государство. Признание, оказанное моей стране, свидетельствует о том, что существование Государства Косово — необратимая реальность и неотъемлемый фактор мира и стабильности в регионе. Косово было признано всеми соседними странами, за исключением Сербии, и подавляющим большинством стран региона и евроатлантическим сообществом. Республика Косово признана 108 странами, расположенными на всех континентах. Я призываю все государства — члены Организации Объединенных Наций, в том числе члены Совета, признать Косово и совместными усилиями поддержать его как равного и полноправного члена международного сообщества.

Недавно Косово стало членом Международной организации франкоязычных стран. В декабре Косово стало членом Международного олимпийского комитета. Косово был предложен статус полноправного члена, что положило конец международной изоляции. Сейчас у наших спортсменов появилась возможность соревноваться на Олимпийских играх 2016 года в Рио-де-Жанейро.

Косово добилось конкретных результатов в достижении цели, заключающейся в укреплении регионального сотрудничества. Вновь образовавшееся государство стало членом всех соответствующих региональных организаций. В соответствии с нашей политикой укрепления регионального сотрудничества я, сразу же как приступил к исполнению своих обязанностей, посетил Албанию, Черногорию и Македонию в целях налаживания добрососедских отношений, а также выполнения наших взаимных обязательств в рамках выстраивания в европейском регионе общего будущего. В конце марта в Косово состоится саммит с участием министров иностранных дел шести балканских стран, в том числе министра иностранных дел Сербии. Мы

планируем обсудить совместные инвестиционные возможности и проекты.

Мы также продолжаем выполнять соглашения, достигнутые в рамках процесса нормализации наших отношений с Сербией. Успешно осуществляется процесс интеграции четырех муниципалитетов Северного Косово в косовские институты. Представители граждан, которые проживают на севере страны, сейчас входят в состав нового правительства Косово и занимают должности министров. Хотя ввиду формирования новых правительств сначала в Сербии, а затем в Косово диалог на политическом уровне пришлось отложить, переговоры по техническим вопросам продолжаются. За это время мы добились удовлетворительных результатов в деле устранения параллельных структур министерства внутренних дел Сербии в северной части нашей страны, а также полной интеграции сербского персонала в состав косовской полиции. Мы пришли к договоренности по осуществлению комплексного пограничного контроля и по вопросам, касающимся энергетики и телекоммуникаций. Наконец, мы обеспечили сбор таможенных пошлин на пограничных контрольно-пропускных пунктах в северной части страны.

Я не могу не выразить обеспокоенность по поводу тенденций, наблюдающихся со стороны Сербии, которая пытается избежать или отсрочить осуществление Брюссельского соглашения, что говорит о том, что Сербия по-прежнему не отказалась от своего вмешательства во внутренние дела Косово. Доклад под названием «Досье: Рудница», опубликованный на прошлой неделе всемирно признанным Центром гуманитарного права в Сербии, пестрит тревожными фактами. В нем содержатся обвинения в адрес нынешнего главнокомандующего сербской армией в связи с расправами, учиненными в Косово в 1999 году, а также сокрытием в местах массовых захоронений погибших тел граждан Косово, убитых в Сербии. Согласно докладу, сербские органы так и не предъявили обвинения ни одному из сотен военнослужащих и полицейских, причастных к совершению этих злодеяний. Я призываю сербское руководство найти в себе силы и разобраться с прошлым, а Совет Безопасности — потребовать от Сербии обратить самое серьезное внимание на содержащиеся в докладе выводы.

В этом году мы стали свидетелями роста числа таких параллельных структур в Сербии, как дублирующие друг друга мэрские посты в муниципалитетах, в том числе в муниципалитете Штрпче, и

дублирующие должности в муниципалитетах Драгаш и Призрен. Мы отметили препятствия, с которыми сталкиваются Миссия Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово и местная полиция в деле обеспечения верховенства права и нормальных условий жизни в четырех северных муниципалитетах, которые возникли в результате действий незаконных мэров и военизированных и преступных групп, подрывающих прогресс сербской общины в Косово на протяжении последних 15 лет. Мы проинформировали Европейский союз о всех этих обстоятельствах и потребовали от Сербии в полном объеме соблюдать Брюссельское соглашение. Сегодня я призываю Совет Безопасности потребовать от Сербии выполнения достигнутых соглашений.

Государство Косово продемонстрировало зрелость в деле укрепления своей внутренней политики. В качестве одного из примеров можно привести политическую зрелость, проявляемую всеми политическими сторонами в течение тех месяцев, когда мы вели переговоры о формировании нового правительства после проведения всеобщих выборов. В течение всего этого периода политические партии проявляли уважение к законам и институтам Косово. В то же время такие независимые институты, как институт президентства или Конституционный суд, продемонстрировали добросовестность и профессионализм. Все это привело к заключению политического соглашения, которое проложило путь к созданию новой Скупщины и формированию нового правительства. Новое правительство отличается всеохватностью, поскольку в нем представлены все общины, в том числе косовские сербы, которые проживают в северной части страны.

На этой неделе премьер-министр Иса Мустафа освободил от исполнения обязанностей одного из членов правительства, который представлял сербскую общину. Его отправили в отставку не из-за его принадлежности, а из-за того, что он не смог продемонстрировать профессионализм в выполнении ожидаемых от представителя правительства задач. Этот инцидент был использован Сербией в качестве предлога для политических нападок на Косово, однако Косово является независимой страной и принимает решения самостоятельно.

Косово также подверглось нападкам со стороны Сербии в отношении горнорудного комплекса в Трепче — промышленного гиганта, на который у Сербии есть свои виды. Следует вновь отметить,

что предприятия в Трепче являются собственностью Косово и подпадают под ответственность Косово. Решение этого вопроса было отложено в связи с тем, что Временная администрация в Косово не была готова противостоять политическому давлению, которое возникло бы в связи с инцидентом в Трепче. Представители институтов в Косово подтвердили, что дело, связанное с Трепчей, требует урегулирования на основании применимых законов и положений, а также принципа приватизации находящихся в общественной собственности предприятий в Косово, которая началась после прихода Администрации Организации Объединенных Наций и с согласия Управления по правовым вопросам Организации Объединенных Наций. Комбинат «Трепча» принадлежит Косово, поэтому решение также должно быть принято Косово.

Важнейшим подтверждением успеха Косово является завершение переговоров в рамках процесса стабилизации и ассоциации с Европейским союзом (ЕС). Это стало показателем признания существенного прогресса, которого добилось Косово в таких сферах, как экономика, демократия и верховенство права.

Я хотел бы также проинформировать Совет об основных первоочередных задачах нового правительства Республики Косово. Вместе с новыми партнерами правительства мы разработали выполнимую и масштабную правительственную программу, рассчитанную на следующие четыре года. Мы стремимся разработать более динамичную повестку дня в рамках исполнительной и законодательной власти, которая позволит стране вступить в члены НАТО и ЕС. В ближайшие четыре года в рамках приоритетного направления мы твердо намерены содействовать экономическому развитию, начиная с ряда конкретных шагов по улучшению экономического положения и поддержанию позитивной тенденции экономического роста.

Что касается международного уровня, то я хотел бы вновь заявить о том, что правительство Косово будет по-прежнему решительно добиваться полной нормализации межгосударственных отношений с Сербией, а также продолжать диалог, который должен привести к взаимному признанию. Только такой шаг позволит нам установить прочный мир между двумя странами и наладить дипломатические и добрососедские отношения наподобие отношений в Европе. Наши обязательства найдут подтверждение уже через три дня — 9 февраля — в рамках первой встречи вновь избранных

премьер-министров обеих стран, которая состоится под эгидой Высокого представителя ЕС и заместителя председателя Европейской комиссии г-жи Могерини.

Косово, расположенное в западной части Балкан и Евро-Атлантическом регионе, будет также продолжать процесс интеграции в Европейский союз в качестве одной из приоритетных задач в области социальных преобразований, а также экономического и политического развития. В период своих полномочий члены правительства берут на себя обязательства по завершению процесса подписания соглашения о стабилизации и ассоциации с Европейским союзом в первой половине 2015 года, а также обещают приступить к осуществлению этого соглашения. Соглашение о стабилизации и ассоциации закрепляет договорные отношения между ЕС и Косово, которые будут способствовать европеизации наших национальных стратегий и модернизации страны.

Еще один вопрос, который следует решить, заключается в несправедливой и многолетней изоляции косовских граждан, которые являются единственным народом в Европе, не имеющим права на свободное передвижение в Шенгенской зоне. В этой связи одной из ключевых приоритетных задач является осуществление плана действий по решению всех проблем в области репатриации, реинтеграции, обеспечения безопасности документации, пограничного контроля и управления миграцией, а также общей безопасности и общественного порядка. Сегодня многие косовары уезжают из Косово из-за невозможности легальной миграции в страны ЕС. Косово слишком долго находилось в изоляции, и наша молодежь стремится получить свободу передвижения на нашем континенте любыми средствами.

Республика Косово последовательно проявляла себя в качестве ответственного субъекта с точки зрения своих международных обязательств. В первые дни формирования правительства мы продемонстрировали нашу приверженность, завершив работу над законопроектом, запрещающим гражданам Косово принимать участие в вооруженных конфликтах за пределами страны. Несмотря на небольшую территорию, наша страна продемонстрировала, что она является партнером и союзником в глобальной войне против терроризма. Мы закономерно присоединились к глобальной коалиции, возглавляемой Соединенными Штатами Америки,

против так называемого «Исламского государства Ирака и Шама», и будем продолжать прилагать усилия до тех пор, пока не добьемся полного уничтожения этого явления, которое не наносит ущерб не только странам Ближнего Востока, но затрагивает также европейские столицы. Мы не согласны жить в неопределенном мире насилия, который провозгласили эти террористы. Поэтому Республика Косово находится на переднем крае борьбы с целью положить конец этому явлению. Мы очень хорошо знаем, что значит жить в условиях террора и систематического насилия.

В этом году Косово также подаст заявку на полноправное членство в Совете Европы. Сегодня жители Косово являются единственными гражданами Европы, которые не могут обращаться за защитой в Европейский суд по правам человека. Одной из моих ключевых приоритетных задач будет прекращение этой изоляции.

Цель Косово состоит в том, чтобы вносить свой вклад в обеспечение коллективной безопасности, и мы неустанно привержены укреплению архитектуры мира и безопасности в регионе и за его пределами. В этой связи мы провели стратегический обзор сектора безопасности в Косово и в настоящее время ведем скоординированную подготовку к преобразованию Сил безопасности Косово в «Вооруженные силы Косово». Я хотел бы поблагодарить группу связи и консультирования НАТО, которая тесно взаимодействовала с нами на протяжении всего этого процесса. Хочу заверить Совет в том, что Вооруженные силы Косово будут профессиональными и многоэтническими, будут исходить из принципов демократического и гражданского контроля, постепенно войдут в состав евро-атлантических структур и будут готовы вносить свой вклад в поддержание регионального мира и глобальной безопасности.

Я хотел бы информировать Совет о том, что Косово планирует начать новую главу в сотрудничестве с НАТО, двигаясь по пути осуществления программы «Партнерство ради мира» в качестве основного инструмента достижения полноправного членства на основе поэтапного подхода и в координации с нашими евроатлантическими партнерами.

Позвольте вновь заявить о том, что в течение последних семи лет Республика Косово благодаря воле и приверженности своего народа, а также политическому лидерству и поддержке международного

сообщества смогла создать стабильные и прочные многоэтнические и демократические институты. В результате Косово стало источником мира и экспортером стабильности в регионе и за его пределами. Позвольте еще раз напомнить Совету о том, что Косово является одним из наиболее успешных начинаний в области государственного строительства в истории Организации Объединенных Наций.

Цели резолюции 1244 (1999) были достигнуты уже некоторое время назад, и пришло время открыть новую главу в отношениях между Косово и Организацией Объединенных Наций. Косово бесконечно признательно Организации Объединенных Наций за ее роль и вклад в процесс государственного строительства в нашей стране. Вместе с тем, учитывая ход событий, имевших место после принятия Декларации независимости, роль Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) значительно уменьшилась и в настоящее время заключается лишь в информировании.

Принимая это во внимание и высоко оценивая достижения Косово в области обеспечения безопасности, экономической стабильности и социально-политического развития, а также особо отмечая соглашение, достигнутое между Косово и Сербией, Совету Безопасности пришло время рассмотреть вопрос о возможности преобразования МООНК, что позволило бы Косово присоединиться к специализированным учреждениям. Мы также просим Совет Безопасности оказать содействие Республике Косово в реализации ее стремления вступить в Организацию Объединенных Наций в качестве полноправного члена со всеми правами и обязанностями.

Председатель (*говорит по-китайски*): Сейчас я предоставляю слово членам Совета Безопасности.

Г-н Мангараль (Чад) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово г-на Фарида Зарифа за его заявление. Я хотел бы также приветствовать и благодарить первого заместителя председателя правительства, министра иностранных дел Республики Сербия г-на Ивицу Дачича и министра иностранных дел Косово г-на Хашима Тачи за их заявления.

Спустя шесть месяцев после проведения парламентских выборов 8 июня 2014 года Чад с

удовлетворением отмечает подписание коалиционного соглашения между основными политическими партиями Косово, которое позволило сформировать новое правительство в Приштине и создать Скупщину Косово. Этот новый импульс позволит преодолеть паралич государственного аппарата и решить основные проблемы в области управления и администрации в Косово.

Мы приветствуем принятие Скупщиной Косово закона о бюджете Косово на 2015 год. Кроме того, мы отмечаем завершение подготовки муниципальных бюджетов в Северном Косово, однако при этом сохраняются трудности в плане учета расходов на выплату заработной платы для работников систем здравоохранения и образования. В этой связи мы настоятельно призываем новые власти незамедлительно урегулировать данную ситуацию.

Что касается безопасности, в частности преобразования Сил безопасности Косово в «Вооруженные силы Косово», Чад считает, что новые власти должны найти соответствующие возможности и создать необходимые условия для решения этого вопроса при соблюдении общих интересов, территориальной целостности и суверенитета Косово. Мы также приветствуем приверженность нового правительства борьбе с насильственным экстремизмом и терроризмом, отразившуюся в принятии Комитетом Скупщины Косово по внутренним делам законопроекта о запрещении участия в вооруженных конфликтах за пределами государственной территории. Эти усилия и мероприятия позволяют добиваться прогресса, как это можно наблюдать за пределами национальной территории. Мы высоко оцениваем совместные усилия, прилагаемые властями Белграда для нормализации отношений между двумя странами.

Конструктивный специализированный обмен информацией в области права, энергетики и миграции, а также недавние визиты президента Сербии в Приштину и Северное Косово свидетельствуют о стремлении преодолеть трудности в поисках мира и стабильности при посредничестве Европейского союза. Эти политические и технические достижения по-прежнему будут оставаться неустойчивыми до тех пор, пока социально-экономическая ситуация не будет взята под контроль и стабилизирована.

Как отмечается в докладе Генерального секретаря (S/2015/74), ряд ситуаций и проблем требует

особого внимания и твердой приверженности, если мы хотим найти долговременные решения проблем Косово. К их числу относится, в частности, рост числа демонстраций в различных районах Косово, которые привели к многочисленным арестам и проявлениям недовольства. Последняя демонстрация прошла 24 и 25 января. Имеют место 1655 случаев исчезновения людей, и соответствующие органы должны заняться этим вопросом. Необходимо учредить специальный суд для продолжения работы, касающейся расследования военных преступлений и преступлений против человечности. В конце 2014 года насчитывалось более 17 000 внутренне перемещенных лиц, при этом число добровольных возвращений сократилось, согласно данным Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Растущая волна перемещений незаконных мигрантов в Западную Европу является проблемой.

Что касается процесса разоружения гражданского населения, то в 2014 году усилия местных органов власти при содействии Программы развития Организации Объединенных Наций позволили изъять более 1500 единиц огнестрельного оружия. Высокое число инцидентов, связанных с религиозными объектами и местами отправления религиозных обрядов, привело к учреждению Комитета по наблюдению с участием представителей всех религий и конфессий, с тем чтобы обеспечить принятие институциональных и коллективных мер реагирования на человеконенавистнические высказывания и граффити. Наконец, ключевое значение имеют усилия по достижению более широкого участия женщин в политической жизни и усилению мер их защиты.

Чад считает, что в Косово положено начало демократическому процессу и что учет всех аспектов будет гарантировать построение там демократического и многоэтнического общества. Косово не сможет выйти на этот новый этап без вклада и постоянных и серьезных усилий Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК). Мы выражаем признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Фариду Зарифу и всем его сотрудникам за их приверженность выполнению своей миссии.

Что касается обвинений в коррупции в отношении некоторых членов Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово

(ЕВЛЕКС), то Чад настоятельно призывает соответствующие органы провести расследование с целью установления ответственности. Мы вновь подтверждаем свое доверие к ЕВЛЕКС, которая, по нашему мнению, может и впредь наблюдать за развитием ситуации, а также вносить вклад в область верховенства права.

В заключение мы хотели бы еще раз поздравить Приштину с позитивными событиями, связанными с процессом национального примирения и нормализацией отношений с Белградом, а также поблагодарить МООНК за ее приверженность делу обеспечения безопасности, стабильности и уважения прав человека в Косово и в регионе в соответствии с резолюцией 1244 (1999).

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Мы приветствуем участие в заседании первого вице-премьер-министра, министра иностранных дел Сербии г-на Ивицы Дачича. Разделяем высказанные им соображения и озабоченности. Приняли к сведению выступление г-на Тачи. Благодарим г-на Зарифа за представление доклада Генерального секретаря (S/2015/74) о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций в Косово (МООНК) и его оценки ситуации в крае.

Из-за затянувшегося до конца 2014 года внутривластного кризиса в Косово, обусловленного неспособностью ключевых партий самостоятельно, без внешнего вмешательства сформировать новые структуры власти после досрочных выборов в Ассамблею, прошедших 8 июня, решение многих насущных вопросов как в самом крае, так и в отношениях между Белградом и Приштиной застопорилось. Эта ситуация в очередной раз показала, что за фасадом политических институтов Косово скрываются серьезные проблемы.

Формирование коалиционного кабинета министров Косово, в состав которого включены представители сербской общины, способствовало некоторой нормализации ситуации. Но 25 и 27 января косово-албанской оппозицией, в первую очередь националистами, в Приштине были организованы антиправительственные манифестации, которые переросли в массовые беспорядки и столкновения с полицией. При этом пострадали десятки человек. В результате политическая стабильность снова оказалась под угрозой — под давлением демонстрантов косовским руководством был отправлен в отставку министр по

делам общин и возвращения этнический серб Ябланич. В этой связи поддерживаем предпринимаемые Сербией усилия в интересах поиска путей политического урегулирования косовской проблемы. В нынешних условиях безотлагательного решения требует задача налаживания взаимоуважительного диалога сторон. Подчеркиваем недопустимость односторонних действий. Следует срочно прекратить нагнетание антисербских настроений в Косово.

Солидарны с сербской стороной в вопросе необходимости создания специального суда по расследованию совершенных Освободительной армией Косово в годы вооруженного конфликта вопиющих преступлений. В обнародованных промежуточных итогах следствия недвусмысленно говорится о достаточности собранных улик для выдвижения обвинений в многочисленных убийствах, похищениях, изнасилованиях, незаконном содержании под стражей, бесчеловечном обращении, торговле человеческими органами, осквернении церквей. Именно эти действия привели к массовому исходу сербов из южного и центрального Косово, по сути произошла «этническая чистка». Призываем Генерального секретаря плотно отслеживать ситуацию вокруг формирования специального суда и способствовать скорейшему завершению этого процесса. Странно, что учреждение такого органа оказалось в зависимости от принятия «законодательных» решений в Приштине — особенно в условиях очевидной слабости политических институтов Косово. Тем не менее, надеемся, что в предстоящий период на этом направлении появится реальный прогресс, а в итоге виновные понесут наказание независимо от занимаемого ими положения. Чрезвычайно важно, чтобы в ходе судебного разбирательства должным образом была обеспечена защита всех свидетелей.

Прошло уже немало лет, однако в Косово так и не видно прогресса в области правосудия, противодействия коррупции и организованной преступности, включая наркотрафик и торговлю людьми, свободы слова, ограничения политического влияния на судебную систему. Об этом свидетельствуют и недавние доклады Европейской комиссии и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Явно просматривается регресс в других областях, включая социально-экономическую. Уровень безработицы очень высок, люди массово покидают Косово в поисках лучшей жизни.

Сохраняет остроту межэтническая напряженность, но с привлечением к ответственности виновных в антисербских акциях конкретных шагов мы не видим. Seriously тревожат продолжающиеся осквернения православных монастырей в крае, включая жемчужину мирового культурного наследия — монастырь Високи Дечани. 6 января, в канун православного рождества, в Даковице был заброшен камнями автобус с сербскими паломниками, беженцами из этого города, которые пытались посетить расположенную там церковь. Понятно, что в таких условиях сербы из Даковицы не могут рассчитывать на возвращение в брошенные ими дома. Да и в целом по Косово, как свидетельствуют данные Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, и без того слабая динамика возвращения беженцев снижается. Более того, нарастает отток из края представителей национальных меньшинств. Просто наличия законодательства, гарантирующего их права, недостаточно — его надо неуклонно соблюдать.

Отмечаем конструктивный настрой Белграда, его неизменную готовность к поддержанию контактов с косовоалбанскими представителями. Рассчитываем, что планируемое возобновление на днях диалога между Белградом и Приштиной на высоком политическом уровне позволит продвинуться в решении ключевой задачи повестки дня, касающейся создания сообщества сербских муниципалитетов Косово. Нереализованность соответствующей договоренности, достигнутой еще в апреле 2013 года, негативно сказывается на взаимодействии между этническими общинами в крае.

Следует продолжать решительно пресекать участие косоваров в конфликтах в ближневосточном регионе, в том числе в рядах «Исламского государства» и других радикальных организаций. Призываем Приштину активнее, с использованием недавно принятого законодательства, противодействовать распространению экстремистских идей и подпитке терроризма. Исходим из того, что эта проблематика будет оставаться в фокусе внимания МООНК.

Миссия Организации Объединенных Наций остается главным международным присутствием в Косово. Посредничество ЕС в диалоге между Белградом и Приштиной, передача в пользу Миссии ЕС по вопросам законности и верховенства права части функций МООНК не означают снижения роли Организации Объединенных Наций в крае. С учетом широкого

спектра проблем призываем Миссию Организации Объединенных Наций выполнять свой мандат в полной мере, принципиально и инициативно. Понятно, что для этого она должна обладать всеми необходимыми ресурсами и кадрами. Мы категорически не приемлем попыток девальвировать роль МООНК и призываем косоовалбанскую сторону к полноценному сотрудничеству с ооновским присутствием.

Позиция России по проблеме Косово и территориальной целостности Сербии неизменна. Резолюция 1244 (1999) сохраняет силу в полном объеме и остается обязательной для всех международно-правовой базой косовского урегулирования. В этой связи не поддерживаем предложение каким-либо образом модифицировать цикл рассмотрения проблематики косовского урегулирования в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций. Предпосылки для этого еще не созрели.

Г-н Ойярсун Марчеси (Испания) (*говорит по-испански*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Зарифа за его брифинг.

Испания придает огромное значение той роли, которую Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) играет в соответствии с ее мандатом согласно резолюции 1244 (1999). МООНК вносит существенный вклад в поощрение и сохранение стабильности в этом регионе, а также выступает в качестве связующего звена между различными международными присутствиями на местах. Об этом ясно сказано в последнем докладе Генерального секретаря (S/2015/74), где подчеркивается активная роль МООНК и ее важный вклад в предотвращение и ослабление напряженности, а также развитие сотрудничества между местными органами власти, в частности в Северной и Южной Митровице. В связи с этим я хотел бы вновь заявить о поддержке, которую Испания оказывает МООНК и г-ну Зарифу. Я хотел бы также выразить нашу признательность за заявления, сделанные первым заместителем председателя правительства и министром иностранных дел Сербии г-ном Ивицей Дачичем, а также г-ном Хашимом Тачи.

После длительного перерыва при содействии Высокого представителя Европейского союза состоится совещание высокого уровня, посвященное диалогу между Белградом и Приштиной, что, безусловно, является хорошей новостью. Без ущерба для

нашей принципиальной позиции Испания оказывает конструктивную поддержку усилиям Высокого представителя, направленным на содействие такому прямому диалогу в целях достижения конкретных результатов на благо всего населения. В этой связи я хотел бы с признательностью отметить приверженность, которую демонстрируют власти Белграда и Приштины, равно как и открытый и конструктивный характер их участия в диалоге. Мы призываем обе стороны продолжать участвовать в этом процессе с таким же позитивным настроем.

Испания приветствует договоренности, достигнутые в ходе этого процесса, но в то же время считает очень важным, чтобы диалог продолжался с политической приверженностью и работал на техническом уровне для продвижения в выполнении все еще не выполненных положений Соглашения от 19 апреля 2013 года. Необходимо быстро добиться решительного прогресса на трех направлениях: сектор правосудия, имущественные права, а также создание и полноценное функционирование ассоциации/сообщества сербских муниципалитетов, как это предусмотрено в Соглашении.

Что касается еще одного направления, обеспечения безопасности, то мы внимательно выслушали брифинг Специального представителя Генерального секретаря г-на Зарифа, который предоставил нам новую конкретную информацию о последних эпизодах с применением насилия и протестах, упомянутых также в докладе Генерального секретаря. К сожалению, мы не можем пока говорить о полном примирении или удовлетворительной интеграции различных входящих в состав населения общин, о чем свидетельствуют, например, постоянные инциденты в местах, где находятся религиозные святыни, продолжающееся сокращение числа добровольных возвращенцев и отсутствие условий для их адекватной интеграции в свои общины. Сохраняется также контраст между законодательством, отмеченным реальным прогрессом в области прав человека и прав меньшинств, и их практическим осуществлением, которое еще не вышло на уровень международных и европейских стандартов.

Я хотел бы также отметить работу, проводимую Миссией Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово. Совет Безопасности признает эту работу и дает ей высокую оценку. Управление экономикой и правопорядок — это две области, требующие реформирования в приоритетном порядке.

В заключение я хотел бы вновь заявить о приверженности Испании делу европейской интеграции Западных Балкан. Мы считаем, что прогресс на пути к достижению этой общей цели позволит окончательно стабилизировать этот регион, обеспечить экономическое и социальное процветание его жителей. Однако это непременно требует от всех игроков высокого уровня политической воли и конкретной работы в своих соответствующих областях ответственности.

Г-н Лукаш (Ангола) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-на Фариды Зарифа за представление доклада Генерального секретаря о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (S/2015/74). Мы приветствуем первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Сербии Его Превосходительство г-на Ивицу Дачича и благодарим его за заявление. Мы также приветствуем г-на Хаши-ма Тачи.

Позиция Анголы заключается в том, что резолюция 1244 (1999) по-прежнему остается применимыми правовыми рамками для достижения всестороннего урегулирования вопроса о Косово путем проведения диалога и переговоров в соответствии с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций и соответствующими резолюциями Совета Безопасности. Поэтому мы ратуем за уважение суверенитета и территориальной целостности Сербии и понимаем законные интересы этой страны в вопросе о Косово.

Мы хотели бы подчеркнуть важнейшую роль Организации Объединенных Наций по линии Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) в Косово в обеспечении безопасности, стабильности и уважения прав человека и ее сотрудничество с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе, Силами для Косово и Миссией Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово.

Сейчас я сосредоточусь на четырех главных вопросах: основные политические события, права человека, внутренне перемещенные лица (ВПЛ) и без вести пропавшие лица.

Что касается основных политических событий, то диалог между высоким руководством Белграда и Приштины при содействии Европейского союза имеет огромное значение для достижения

прогресса в осуществлении еще не выполненных положений Соглашения от 19 апреля 2013 года. В этой связи мы высоко оцениваем готовность правительства Сербии к проведению диалога. На техническом уровне достигнут определенный прогресс в определении условий для поездок должностных лиц Сербии и Косово. Однако после возобновления на высоком политическом уровне политических переговоров необходимо добиться дальнейших подвижек в реализации договоренностей, касающихся судебной системы, энергоснабжения, контрольно-пропускных пунктов и свободы передвижения. Мы разделяем озабоченность Белграда заявлением властей Косово о намерении преобразовать Силы безопасности Косово в Вооруженные силы Косово в нарушение резолюции 1244 (1999).

Что касается прав человека, то мы приветствуем проведение МООНК Дня открытых дверей, посвященного вопросу о женщинах, мире и безопасности в Косово. Этот День был организован при поддержке структуры «ООН-женщины» и Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам развития по случаю Международного дня борьбы за ликвидацию насилия в отношении женщин и в знак признания в соответствующих законодательных актах Косово лиц, переживших сексуальное насилие, в качестве отдельной категории. Еще одной хорошей идеей стал Общенародный форум, многонациональная инициатива, в которой участвуют представители всех общин Косово и которая преследует цель расширения межэтнического диалога, предотвращения конфликтов и повышения уровня информированности населения. Однако, как отмечается в докладе, полному введению в действие этой нормативно-правовой базы по-прежнему препятствует ряд институциональных факторов, в том числе неэффективность координации, дублирование мандатов, нехватка финансовых средств и ограниченный характер мер по обеспечению подотчетности.

Что касается внутренне перемещенных лиц, то мы выражаем сожаление в связи с тем, что к концу 2014 года в Косово насчитывалось более 17 000 внутренне перемещенных лиц и что в добровольных возвращениях по-прежнему отмечается ниспадающая тенденция. В это же время имущественные вопросы остаются нерешенными, а отсутствие эффективного исполнения судебных решений является главным препятствием на пути увеличения числа возвращенцев. В этой связи мы напоминаем,

что Специальный докладчик по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц после своего визита в Сербию, включая Косово, обратился к компетентным властям Косово с требованием обеспечить, прежде всего, защиту, безопасность и физическую неприкосновенность ВПЛ, возвращающихся в свои родные места.

В отношении вопроса о пропавших без вести лицах мы высоко оцениваем постоянные усилия компетентных органов Белграда и Приштины, занимающихся поисками новых источников информации и проведением расследований по 1655 незавершенным делам лиц, пропавших без вести в период 1988–2000 годов.

В заключение мы заявляем о том, что нас обнадеживает тот факт, что в целом ситуация в плане безопасности в Косово оставалась в отчетный период стабильной. Это говорит о том, что МООНК по-прежнему активно играет свою посредническую роль в укреплении отношений между общинами, должностными лицами и международными организациями, уделяя при этом особое внимание усилиям, направленным на предотвращение и смягчение напряженности, и содействуя сотрудничеству между местными властями.

Наконец, мы высоко оцениваем работу, которую проводит МООНК под руководством Специального представителя Генерального секретаря г-на Фариды Зарифа в соответствии с мандатом Миссии в целях содействия обеспечению безопасности, стабильности, правопорядка и уважения прав человека.

Г-н Ханифф (Малайзия) *(говорит по-английски)*: Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) г-на Фариды Зарифа за проведенный им брифинг. Наша делегация приветствует первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Сербии Его Превосходительство г-на Ивицу Дачича и первого заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Косово Его Превосходительство г-на Хашима Тачи. Мы благодарим их обоих за сделанные ими заявления.

Малайзия присоединяется к другим странам, которые приветствовали формирование нового правительства в Косово после проведения законодательных выборов в июне прошлого года. Мы

с удовлетворением отмечаем тот факт, что после шестимесячного отсутствия прогресса было достигнуто согласие о распределении власти между коалиционными партиями в духе компромисса и инклюзивности. Мы приветствуем ключевую посредническую роль, которую сыграла в достижении такого результата президент Атифета Яхьяга, а также ее неустанные усилия по взаимодействию с политическими лидерами в Косово.

В связи с формированием коалиционного правительства мы призываем все партии сплотить ряды и тесно сотрудничать на основе коллективной ответственности за обеспечение демократического, стабильного и процветающего будущего. Мы также принимаем к сведению достигнутую между входящими в коалицию партиями договоренность о создании в ближайшие месяцы объединения сербских муниципалитетов и надеемся на достижение прогресса в решении этого вопроса, который в течение долгого времени вызывал горячие споры.

Малайзия полностью поддерживает нормализацию отношений между Косово и Сербией и приветствует политический диалог, который будет возобновлен между Приштиной и Белградом при посредничестве Европейского союза (ЕС) на следующей неделе в Брюсселе. Несмотря на застопорившийся диалог на самом высоком уровне из-за отсрочек в формировании правительства Косово во второй половине прошлого года, Малайзия с удовлетворением отмечает, что диалог на техническом уровне под руководством ЕС тем не менее продолжается.

В декабре 2014 года Конституционный суд Сербии отклонил просьбу Демократической партии Сербии о рассмотрении вопроса о соответствии Конституции Первого соглашения о принципах нормализации отношений между Сербией и Косово от 19 апреля 2013 года. Малайзия надеется, что, учитывая решение Суда, все стороны в Сербии и Косово сохранят приверженность этому решению и обеспечат полное выполнение соглашений, подписанных их правительствами под эгидой Европейского союза в Брюсселе. По сути, это единственный путь к обеспечению лучшего общего будущего Сербии и Косово.

Малайзия также хотела бы видеть прогресс в реализации решения о создании специального суда, достигнутого между Косово и ЕС, для проведения разбирательств дел, возбужденных в связи с выводами Специальной следственной группы Европейского

союза, которые были сделаны в прошлом году. Прогресс в учреждении «специализированного суда» для рассмотрения дел, касающихся предполагаемых преступлений против человечности, имеет жизненно важное значение для содействия примирению и сближению между общинами в Косово.

Малайзия приветствует стабильную обстановку в плане безопасности в Косово, как отметил Специальный представитель Генерального секретаря Зариф. Мы полностью поддерживаем важную роль, которую МООНК играет в содействии обеспечению безопасности, стабильности и уважения прав человека в Косово и в регионе. Мы также приветствуем продление мандата Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово в целях дальнейшего укрепления верховенства права и судебных органов в Косово на пути к европейской интеграции.

Как отмечается в докладе Генерального секретаря (S/2015/74), с октября 2014 по январь 2015 года в Косово прошло несколько мирных демонстраций, главным образом в знак протеста против существующих социально-экономических условий. Малайзия надеется, что новое правительство прислушается к требованиям своих граждан в отношении проведения политической, социальной и экономической реформ и улучшения условий их жизни.

Малайзия приветствует продолжение сотрудничества между религиозными общинами в Косово, в том числе в области защиты культурного и религиозного наследия. Такое сотрудничество могло бы послужить мостом для укрепления доверия и уважения между религиозными общинами в Косово. Мы решительно осуждаем любые попытки, направленные на разжигание ненависти и подстрекательство к межрелигиозному насилию, включая осквернение культурных и религиозных памятников.

Малайзия, будучи многонациональной и многоконфессиональной страной, тоже сталкивается с трудностями и проблемами в обеспечении единства, стабильности и процветания. Мы полагаем, что ценность умеренных взглядов и их пропагандирование являются важнейшим условием преодоления разногласий, поскольку это требует взаимного уважения, терпимости и взаимопонимания между различными группами.

Мы также должны прилагать усилия по предотвращению политической, социальной и

экономической изоляции с целью обеспечения единства и стабильности в многонациональном обществе. В этой связи Малайзия готова оказывать поддержку Косово, идущему по пути национального строительства, инклюзивной демократии, примирения и экономического прогресса.

Г-н Тейтем (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Косово г-на Фариду Зарифа за его сегодняшний брифинг. Я также приветствую первых заместителей премьер-министров Дачича и Тачи в Совете Безопасности.

После последнего заседания Совета в этом формате (см. S/PV.7327) прошло лишь два месяца, и в этот период мы стали свидетелями достижения в Косово достойного похвалы прогресса. Формирование нового правительства в Приштине в декабре после долгого периода застоя ознаменовало собой важный шаг вперед после проведения в июне прошлого года свободных и справедливых выборов на всей территории Косово. Теперь, когда созданы ключевые институты, мы надеемся, что новое правительство будет проводить реформы, о которых шла речь в подготовленном Европейской комиссией ежегодном «Докладе о прогрессе в Косово, 2014 год». Новой администрации предстоит еще многое сделать для продвижения вперед, в том числе для достижения экономического развития и укрепления верховенства права, обеспечения большей независимости судебных органов и борьбы с организованной преступностью и коррупцией.

Кроме того, формирование нового правительства открывает возможность для активизации диалога высокого уровня при посредничестве Европейского союза (ЕС). Правительства Сербии и Косово продемонстрировали приверженность этому процессу, и мы желаем им всяческих успехов в проведении на следующей неделе их первой в 2015 году встречи. Я приветствую твердую приверженность этому процессу, о чем мы только что услышали от первых заместителей премьер-министров Тачи и Дачича в их выступлениях сегодня утром.

Дальнейшее достижение прогресса на рабочем уровне будет иметь жизненно важное значение. Я удовлетворен тем, что в докладе Генерального секретаря (S/2015/74) отмечается некоторый прогресс, достигнутый в декабре в рамках диалога

на техническом уровне. Нормализация отношений между Косово и Сербией имеет принципиальное значение для обеих стран на пути к присоединению к Европейскому союзу.

Мы также приветствуем приверженность нового правительства проведению судебного разбирательства для рассмотрения дел, возбужденных в связи с выводами Специальной следственной группы. Как ясно указал в своем докладе Генеральный секретарь, это будет важным шагом вперед для нового правительства. Мы настоятельно призываем его обеспечить, чтобы для этого были приняты соответствующие законы.

Я хотел бы присоединиться к представителю Анголы и поблагодарить Миссию Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово, которая при поддержке Структуры «ООН-женщины» и Программы развития Организации Объединенных Наций организовала «День открытых дверей», посвященный вопросу о женщинах и мире и безопасности» по случаю Международного дня борьбы за ликвидацию насилия в отношении женщин.

Мы также приветствуем принятие Косово плана действий по выполнению резолюции 1325 (2000). В этом контексте важным шагом является законодательное положение о жертвах сексуального насилия в ходе косовского конфликта. Вопросы, касающиеся женщин и мира и безопасности, а также предупреждения сексуального насилия, по праву имеют крайне важное значение для Совета, и поэтому мы рады тому, что в Косово уделяется внимание решению этих вопросов.

Хотя в докладе Генерального секретаря подчеркивается сохраняющаяся в целом стабильная обстановка в плане безопасности в Косово, озабоченность вызывает насилие, имевшее место в ходе недавних демонстраций в Приштине. Мы все поддерживаем право на проведение мирных демонстраций, но государственные власти и оппозиция в Приштине должны делать все возможное для избежания насилия и эскалации. Очень важно, чтобы в Косово правительство и международное сообщество продолжали взаимодействовать с оппозицией для устранения глубинных причин протестов, в том числе экономических.

В докладе Генерального секретаря также упоминается о необходимости продолжать уделять

неослабное внимание борьбе с инцидентами на этнической почве. Мы настоятельно призываем всех политических лидеров и руководителей общин прилагать усилия для укрепления сотрудничества внутри общин и между ними, решая вопросы, оставшиеся от прошлого, и добиваясь примирения.

В конце этого месяца мы будем отмечать седьмую годовщину провозглашения независимости Косово. Это важный момент для того, чтобы поразмышлять над достигнутыми в Косово успехами. Это также возможность отметить прогресс, достигнутый международным сообществом. За период с 2008 года Косово признали более половины государств — членов Организации Объединенных Наций, включая многих соседей на Западных Балканах.

Благодаря историческому соглашению, достигнутому с Сербией в 2013 году, сейчас Косово располагает прочной основой для сотрудничества с Белградом и для проведения переговоров о членстве в ЕС. Кроме того, Косово получило доступ к финансированию из фондов международных финансовых учреждений и будет участвовать в соревнованиях во время проведения Олимпийских игр в 2016 году, получив право членства в Международном олимпийском комитете. Мы приветствуем такой прогресс. Он показывает, что независимость Косово необратима. Мы призываем те страны, которые еще не признали Косово, сделать это.

Именно с учетом достигнутого уровня прогресса Соединенное Королевство вновь заявляет о том, что давно настало время скорректировать периодичность проведения этих заседаний, с тем чтобы отразить новую реальность на местах. По нашему мнению, проведение ежеквартальных заседаний уже не имеет смысла. Совету надлежит признавать прогресс и адаптироваться к нему, тем более когда нам приходится иметь дело со столь многочисленными реальными угрозами международному миру и безопасности. На практике в ходе этих заседаний происходят в основном предсказуемые обмены между членами Совета хорошо известными позициями. В таком формате обычно проявляется тенденция к акцентированию разногласий между двумя странами, в то время как наша совместная цель должна заключаться в том, чтобы придать импульс проводимому при содействии ЕС диалогу. Нам хотелось бы, чтобы было меньше разговоров в Нью-Йорке и больше действий в рамках диалога, проводимого при содействии ЕС.

Г-жа Швальгер (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального представителя Фарида Зарифа за его доклад и приветствую участвующих в сегодняшних прениях первых заместителей премьер-министров Дачича и Тачи.

Новая Зеландия считает, что долгосрочная стабильность и безопасность будут обеспечены только в таком инклюзивном и демократическом Косово, в котором будут соблюдаться права и интересы всех его граждан. Они будут обеспечены только в результате достижения подлинного примирения между различными общинами и в результате поддержания Приштиной и Белградом конструктивных взаимоотношений в духе сотрудничества. В самом последнем докладе Генерального секретаря (S/2015/74) освещается обнадеживающий прогресс, по-прежнему наблюдаемый на всех этих направлениях.

Хотя главная ответственность за это лежит на самих сторонах, международному сообществу по-прежнему отведена немаловажная роль в создании необходимых условий для достижения дальнейшего прогресса. Мы приветствуем и поддерживаем деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово и Специального представителя г-на Зарифа по содействию созданию условий для укрепления отношений сотрудничества между косовскими общинами, а также важную и неизменную роль региональных партнеров, в том числе Европейского союза (ЕС) и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Нам, членам Совета Безопасности, тоже надо выполнять свою роль в этих усилиях, в том числе путем оказания поддержки возобновлению диалога между сторонами на высоком уровне.

Новая Зеландия с удовлетворением отмечает формирование в декабре нового правительства и определение состава Скупщины Косово, что положило конец длительному периоду политической неопределенности. Широкая представленность косовских общин в новом коалиционном правительстве показывает, как далеко вперед продвинулось Косово. Мы надеемся, что недавние инциденты в области безопасности окажутся изолированными событиями и что инклюзивный характер правительства останется неизменным.

Мы также отмечаем объявление о возобновлении на следующей неделе переговоров на высоком уровне между Косово и Сербией. Проводимый при

содействии ЕС диалог является важным механизмом поощрения прогресса, и мы воздаем Белграду и Приштине должное за их конструктивный подход. Сохранение такого конструктивного подхода будет необходимо для обеспечения всестороннего осуществления все еще невыполненных положений Соглашения от 19 апреля 2013 года.

Для долгосрочного примирения различных косовских общин необходимо будет урегулировать сохраняющиеся проблемы, касающиеся без вести пропавших лиц, достичь дальнейшего прогресса в решении вопроса о перемещенных лицах и оказать содействие их добровольному возвращению. Мы признаем предпринимаемые на этих направлениях позитивные шаги и призываем уделять внимание устранению означенных в докладе Генерального секретаря препятствий для возвращения этих лиц.

Мы вторым призыву Генерального секретаря об учреждении специального суда для рассмотрения дел, возбужденных по итогам деятельности Специальной следственной группы ЕС. Необходимо, чтобы такой суд был объективным и беспристрастным и чтобы он воспринимался именно как таковой.

В заключение Новая Зеландия призывает прилагать дальнейшие усилия по укреплению роли правоохранительных органов Косово, в том числе путем поощрения независимости судебной системы и посредством осуществления мер по борьбе с коррупцией и организованной преступностью.

Г-н Баррос Мелет (Чили) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) г-на Фарида Зарифа за его брифинг о нынешней ситуации в Косово. Мы также благодарим первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Сербии г-на Ивицу Дачича за его присутствие и сделанное им заявление. Мы также приветствуем заявление, сделанное г-ном Хашимом Тачи.

Мы рады избранию 9 декабря нового правительства Косово и надеемся, что возобладавший в этом процессе дух сотрудничества и коллективной ответственности будет сохраняться по мере того, как правительство будет браться за решение таких новых и сложных задач, как экономическое развитие Косово,

борьба с организованной преступностью и коррупцией и обеспечение верховенства права.

Что касается обстановки в плане безопасности, то у нас вызвали тревогу сообщения о недавних событиях в Приштине, сопровождающихся применением насилия. Тем не менее, несмотря на беспорядки и напряженность, мы с удовлетворением отмечаем, что в общем и целом обстановка в плане безопасности в Косово оставалась стабильной и что полицейские силы Косово надлежащим образом отреагировали на происходившее в целях восстановления порядка. В связи с этим мы хотели бы отметить ту работу и центральную роль, которые МООНК продолжает выполнять в обеспечении безопасности, стабильности и обеспечения уважения прав человека, что является первостепенным фактором для достижения прогресса в деле примирения между общинами.

Мы также отдаем властям Косово должное за принятие законопроекта, запрещающего участие Косово в иностранных конфликтах. Мы надеемся, что такие подвиги будут, возможно, сопровождаться улучшением условий жизни граждан Косово, укреплением доверия общественности к демократическому процессу и стимулированием граждан к тому, чтобы они не покидали свою страну для участия в зарубежных конфликтах.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что резолюция 1244 (1999) сохраняет свою полную силу в качестве международно признанной правовой основы для урегулирования ситуации в Косово, в том числе для неукоснительного соблюдения принципа территориальной целостности. Мы возлагаем большие надежды на обсуждения, которые состоятся 9 февраля в Брюсселе между Белградом и Приштиной, и ожидаем, что стороны будут и впредь выполнять Соглашение от 19 апреля 2013 года для продолжения процесса нормализации их отношений.

Г-н Рамирес Карреньо (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Мы благодарим Вас, г-н Председатель, за проведение для Совета Безопасности этого брифинга по Косово. Мы приветствуем Специального представителя Генерального секретаря г-на Фарида Зарифа и с признательностью принимаем к сведению доклад Генерального секретаря (S/2015/74) по вопросу о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК). Мы также рады участию в этом заседании первого заместителя председателя

правительства и министра иностранных дел Сербии г-на Ивицы Дачича, и с удовлетворением отмечаем заявление, сделанное г-ном Хашимом Тачи.

Боливарианская Республика Венесуэла вновь заявляет о том, что решающее значение для поддержания международного мира и безопасности имеет соблюдение норм международного права — принципов невмешательства, уважения суверенитета и территориальной целостности, единства и политической независимости государств, а также мирного разрешения споров. Призывая к мирному урегулированию вопроса о Косово, Венесуэла считает, что резолюция 1244 (1999) остается международно признанной применимой к этому спору правовой основой, предназначенной для поисков общего решения посредством политических переговоров. В этой связи мы призываем гарантировать суверенитет и территориальную целостность Сербии.

Наша страна поддерживает возобновление диалога и переговоров между Сербией и местными органами власти края Косово, согласно целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, с целью добиться взаимоприемлемого разрешения разногласий между сторонами. Важным шагом в этом направлении стало формирование Скупщины Косово и нового правительства в Приштине.

Мы с осторожным оптимизмом отмечаем, что безопасность на административной границе Косово остается стабильной, хотя со времени предыдущего заседания Совета по этому вопросу (см. S/PV.7327), состоявшегося в декабре 2014 года, там были зарегистрированы некоторые инциденты. Мы высоко оцениваем позитивную роль, которую Организация Объединенных Наций играет в рамках Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово, укрепляя безопасность, стабильность и уважение прав человека, а также сотрудничество с Силами для Косово и Миссией Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС) под эгидой Организации.

С нашей точки зрения, посредничество Европейского союза в диалоге между Белградом и Приштиной, а также передача ЕВЛЕКС функций, выполнявшихся МООНК, не оказывают отрицательного воздействия на работу, которая проводится на местах. Мы надеемся, что такие миссии будут и впредь играть конструктивную роль в достижении надлежащего решения вопроса о Косово на основе своих соответствующих

мандатов. В то же время мы с обеспокоенностью отмечаем сообщения о том, что некоторые из старших должностных лиц Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово замешаны в коррупции. Мы надеемся, что глава ЕВЛЕКС г-н Габриэль Меуччи и независимый эксперт по правовым вопросам г-н Жан-Поль Жаке будут и впредь на справедливой и транспарентной основе выполнять возложенную на них задачу по выяснению фактов и, таким образом, продолжат свою работу по укреплению верховенства права в Косово. Кроме того, мы призываем заинтересованные стороны активизировать свои совместные усилия в рамках процесса по прояснению ситуации, касающейся пропавших без вести лиц, а также выражаем благодарность ЕВЛЕКС за сотрудничество в деле проведения судебно-медицинской экспертизы по данному вопросу. Мы также настоятельно призываем к скорейшему созданию специального суда в целях расследования сообщений о преступлениях против человечности, совершенных во время вооруженного конфликта.

Венесуэла отвергает терроризм во всех его формах и проявлениях, равно как и распространение экстремизма. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем шаги, предпринимаемые в Косово в целях предотвращения вербовки иностранных боевиков-террористов для участия в вооруженном конфликте в Сирии и Ираке. Вместе с тем мы настоятельно призываем власти и впредь проявлять максимальную бдительность в этом чрезвычайно сложном вопросе в области безопасности.

Мы придаем огромное значение всестороннему соблюдению прав человека перемещенных лиц и меньшинств, а также их права на возвращение в места первоначального проживания, с тем чтобы они могли в полной мере пользоваться своими правами человека без какой бы то ни было дискриминации. В то же время мы обеспокоены тем, что в некоторых районах по-прежнему происходят инциденты в отношении косовских сербов, и призываем принять соответствующие меры в целях урегулирования этой ситуации и предотвращения преследований и враждебного отношения по этническому или религиозному признаку.

Мы также обеспокоены тем, что продажа предприятий и собственности в Косово ущемляет права составляющих меньшинство косовских сербов и может стать еще одним фактором, препятствующим возвращению перемещенных лиц в свои дома.

Противоправные действия в отношении культурного и религиозного наследия приводят к серьезным инцидентам между двумя общинами, что сдерживает процесс примирения и диалога в Косово. Мы призываем обе стороны прилагать совместные усилия для предотвращения повторения таких актов, которые ставят под угрозу мир и диалог в регионе.

В заключение мы призываем все стороны удвоить свои усилия по поиску мирного, справедливого и прочного политического решения в рамках международного права, в том числе в полном соответствии с резолюцией 1244 (1999).

Г-н Бертю (Франция) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Фариду Зарифа за его брифинг, а также министров иностранных дел Косово и Сербии г-на Хашима Тачи и Ивицу Дачича за их заявления.

Спустя всего два месяца с момента проведения наших последних прений в Совете Безопасности по вопросу о положении в Косово (см. S/PV.7327) мы отмечаем оживление общеполитической ситуации, формирование 9 декабря прошлого года коалиционного правительства в Приштине и предстоящее возобновление политического диалога между Сербией и Косово. Успешное проведение выборов 8 июня, в целом, оправдало ожидания Совета. Мы приветствуем тот факт, что стороны, наконец, взяли на себя ответственность за нахождение выхода из сложившегося политического тупика, наблюдавшегося в период с июня по декабрь, в соответствии с Конституцией и на основе демократических принципов. Теперь, когда неопределенности в связи с выборами больше нет, мы будем уделять приоритетное внимание скорейшему возобновлению политического диалога между Белградом и Приштиной. Новые главы правительств, первая встреча которых состоится в понедельник в Брюсселе, должны придать новый импульс процессу нормализации отношений между этими двумя странами.

Мы призываем стороны приступить к диалогу и напоминаем, что время работает против них. Для любого политического процесса необходим регулярный прогресс в целях постоянного подтверждения обязательств каждой из сторон. В этой связи мы надеемся, что в понедельник будет одобрено соглашение по вопросам правосудия. Кроме того, мы будем и впредь уделять особое внимание созданию

объединения/сообщества сербских муниципалитетов в Северном Косово. Необходимо сделать его эффективным и привести в соответствие с законодательством Косово. Это станет важной вехой в деле осуществления соглашения от 19 апреля 2013 года.

Мы также надеемся, что Косово примет необходимые меры для создания «специализированного суда» в целях проведения последующей деятельности в связи с работой Специальной следственной группы Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово, что предусматривает расследование сообщений о преступлениях, совершенных 15 лет назад. Мы желаем всяческих успехов г-ну Дейvidу Швендиману, преемнику главного прокурора Уильямсона, в его руководстве работой Следственной группы.

Мы не сомневаемся в готовности косоваров принимать участие в судебном процессе, который имеет исключительно важное значение для борьбы с безнаказанностью и будет касаться всех аспектов трудностей, пережитых Косово в конце 1990-х годов. Мы также отмечаем прогресс, достигнутый в учреждении компетентных уголовных судов. В этой связи мы также рассчитываем на приверженность политических партий в Приштине завершению этого процесса и направлению усилий на укрепление верховенства права в целом. В частности, именно в свете прогресса, достигнутого в этих двух областях, Совет сможет дать оценку позитивному развитию ситуации в Косово.

Сегодня я хотел бы вернуться к положению косоваров, которые все чаще предпочитают изгнание трудностям, преследующим их в повседневной жизни, включая экономические проблемы, связанные с занятостью. Все политические силы Косово должны учитывать мнение тех, кто «голосует ногами», и бороться с организованными преступными сетями, которые способствуют росту нелегальной иммиграции. На карту поставлена жизнеспособность косовского общества, а также стабильность на Балканах и в Европейском союзе. Мы должны и впредь уделять внимание общим условиям жизни населения в Косово и призывать партии обеспечивать соблюдение прав лиц, принадлежащих к меньшинствам. Восстановление доверительных отношений между общинами — это по-прежнему единственный путь, который позволит Косово и Сербии открыть новую страницу в своей истории. В связи с этим нельзя допустить, чтобы демонстрации

перерастали в насильственные столкновения, и в публичной сфере необходимо запретить любую экстремистскую риторику.

В заключение я хотел бы дать высокую оценку совместным усилиям Косово и Сербии по сближению с Европейским союзом. В этом направлении были предприняты важные шаги. Сербия осуществила важные организационные изменения, и мы приветствуем эти достижения. Продолжается технический процесс переговоров о присоединении к Европейскому союзу, который был официально начат 21 января 2014 года. Мы надеемся на то, что усилия Сербии будут признаны и в ближайшее время будет открыта первая глава переговоров.

Европейская комиссия приветствовала приверженность Приштины процессу заключения соглашения о стабилизации и ассоциации. Мы надеемся, что в ближайшем будущем подготовка этого соглашения будет завершена. Важно сохранить нынешнюю динамику, достигнутую обеими сторонами, для того чтобы никакие задержки одной стороны не могли привести к замедлению темпов прогресса другой. Мы надеемся, что Сербия и Косово вновь сделали еще один шаг навстречу своему общему будущему.

Г-н Хмуд (Иордания) (говорит по-арабски): Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) г-на Фариды Зарифа за его содержательный брифинг. Я хотел бы также поприветствовать первого заместителя председателя правительства Сербии г-на Ивицу Дачича и первого заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Республики Косово г-на Хашима Тачи и поблагодарить их за их выступления.

Прежде всего мы поздравляем Косово с формированием правительства, которое, мы надеемся, воплотит в жизнь чаяния народа Косово. Для выполнения обещаний в рамках соответствующих стратегий и преодоления проблем, которые имели место в ходе формирования нынешнего правительства, необходимы более активные усилия властей, а также реальные и ответственные действия с целью улучшить политическую атмосферу, сложившуюся в Косово. Стабилизация в политической области будет способствовать укреплению государства, что

приведет к экономическому и социальному развитию, которого заслуживают граждане Косово.

Добрососедские отношения и уважение суверенитета, а также уникальных особенностей каждого государства другими странами региона являются наиболее важными элементами обеспечения стабильности и процветания на Балканах в целом. Поэтому мы призываем двух соседей — Сербию и Косово — и далее в полном объеме осуществлять достигнутые на двусторонней основе соглашения, в том числе Брюссельское соглашение. Мы также призываем к укреплению сотрудничества во всех областях. Мы приветствуем объявление о возобновлении на следующей неделе диалога на высоком уровне под эгидой Европейского союза. Мы надеемся, что эти заседания увенчаются успехом и приведут к полной нормализации двусторонних отношений между двумя государствами.

Иордания приветствует принятие в Косово закона, устанавливающего уголовную ответственность за участие в конфликтах в других странах. Это будет способствовать улучшению ситуации в области безопасности в Косово, а также поддержанию стабильности в регионе.

Прогресс и позитивные шаги, предпринятые в Косово на всех направлениях в целом и, в частности, в области верховенства права и прав человека, свидетельствует о желании народа Косово укрепить институты современного государства, чтобы тем самым доказать миру, что они могут выполнять свои обязанности. Все эти усилия укрепляют статус Косово на международном уровне.

В этом контексте одной из наиболее важных черт современного светского государства является его способность относиться ко всем гражданам одинаково и без какой бы то ни было дискриминации. Поэтому мы призываем власти в Косово активизировать свои усилия, в частности, в таких областях, как совершенствование законодательной системы для предоставления автономии меньшинствам, с тем чтобы обеспечить соблюдение их прав, что будет способствовать повышению уровня действенности мер, направленных на примирение всех граждан в обществе. Меньшинства необходимо защищать от любых нападений и каких бы то ни было посягательств на их религиозные, культурные и исторические институты или объекты собственности.

Иордания вновь обращается с призывом укреплять отношения между Косово и международным сообществом, в том числе содействуя его присоединению к ряду международных организаций. Необходимо прилагать усилия, чтобы облегчить процесс присоединения Косово к таким органам. Мы также вновь заявляем о своей поддержке предложения о продлении отчетного периода, который охватывают доклады Генерального секретаря о деятельности МООНК, с учетом стабильности ситуации в Косово.

Мы подчеркиваем важность мероприятий Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово, которая помогает стране модернизировать и укреплять государство. Мы выражаем нашу признательность руководству и персоналу МООНК за их усилия в рамках выполнения своего мандата, который за многие годы привел к улучшению ситуации во всех областях.

Г-н Прессман (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря Зарифа за его брифинг. Мы вновь приветствуем министров иностранных дел Тачи и Дачича в Совете Безопасности.

Я отдаю должное обеим странам за их неизменную приверженность нормализации отношений. Мы особенно приветствуем продолжающуюся интеграцию Косово в сообщество государств, о чем свидетельствует его участие в проводимых в последние месяцы региональных совещаниях и форумах. В частности, мы хотели бы поздравить Косово с его признанием в Международном олимпийском комитете, и рассчитываем увидеть косовских спортсменов, соревнующихся под флагом Косово в Рио-де-Жанейро в 2016 году.

Соединенные Штаты приветствуют успешное формирование правительства в Косово в декабре 2014 года. И хотя этот процесс занял определенное время, он представляет собой первый демократический переход политической власти в результате проведения свободных и справедливых выборов на всей территории Косово. Коалиционное правительство, а также процесс, который привел к его формированию, продемонстрировали устойчивость и жизнеспособность демократических и политических институтов Косово. Соединенные Штаты высоко оценивают руководящую роль президента Яхьяги в деле содействия политическому диалогу,

который привел к формированию правительства в соответствии с Конституцией Косово.

Новое правительство, в состав которого входят представители общин меньшинств, в предыдущем месяце прошло проверку на прочность, какой стали сопровождаемые насилием протесты, а также вчерашний уход с государственной службы министра по делам общин и возвращения беженцев. Важность максимально представительных, коллегиальных и многоэтнических правительства и парламента нельзя недооценивать.

Что касается протестов, то следует недвусмысленно заявить: все граждане имеют право протестовать, однако насилие незаконно и неприемлемо. Мы осуждаем все акты вандализма в отношении государственной и частной собственности, а также практику запугивания журналистов и работников телевидения. Все граждане Косово должны пользоваться своими демократическими правами, причем делать это на законных основаниях и ответственно.

Мы призываем новое правительство оперативно принять меры по решению социально-экономических проблем в стране. Экономический рост, а также новые возможности в сфере занятости покажут гражданам Косово, независимо от их этнической принадлежности, что в будущем их ждет процветание и свобода, в результате чего можно будет остановить волну миграции из страны. Кроме того, мы призываем Косово принять необходимые меры для содействия возвращению перемещенных в результате конфликта лиц — как внутри, так и за пределами Косово, — в том числе вынести решения по имущественным претензиям и исполнить решения судов.

Мы и будем и впредь настоятельно призывать Сербию, Косово и все государства в регионе активизировать сотрудничество вдоль общих границ. Такое сотрудничество будет способствовать укреплению верховенства права, повышению уровня безопасности и борьбе с преступной деятельностью, в том числе с контрабандой и торговлей людьми.

Мы вновь осуждаем действия лиц, которые пытаются препятствовать построению инклюзивной демократии в Косово, совершая акты насилия и сея в общинах семена напряженности, недоверия и страха. Применение насилия в отношении религиозных паломников в Гьякове/Даковице, свидетелями которого мы, к сожалению, стали в канун православного Рождества, абсолютно недопустимо. Все стороны

обязаны гарантировать местным жителям свободу передвижения. В этом плане Силы для Косово и Миссия Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово по-прежнему играют незаменимую роль в деле установления безопасной и спокойной обстановки.

Соединенные Штаты отмечают визит премьер-министра Вучича в Косово в январе этого года, а также сотрудничество властей Косово в интересах обеспечения защиты. Это стало очередным шагом на пути к нормализации отношений. Диалог между Косово и Сербией, организованный при содействии Европейского Союза, а также осуществление подписанного в апреле 2013 года соглашения по-прежнему являются важнейшими элементами в деле создания сильной, всеохватной и многоэтнической демократической системы в Косово. Мы приветствуем проведение на следующей неделе в Брюсселе заседаний на высоком уровне и надеемся на то, что сессия в понедельник приведет к ощутимому прогрессу, который принесет выгоды гражданам обеих стран.

Соединенные Штаты также отдают Сербии и Косово должное за их усилия, направленные на борьбу с иностранными боевиками-террористами, о чем свидетельствует их участие в работе первой пленарной сессии на уровне министров в рамках коалиции по борьбе с «Исламским государством Ирака и Леванта», которая прошла в Брюсселе в декабре прошлого года. Проявлением приверженности Косово этим усилиям также стала работа, недавно проделанная в целях ареста и судебного преследования иностранных боевиков-террористов в Косово, а также принятие закона об уголовной ответственности за участие в такой деятельности.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что, хотя, по мнению Соединенных Штатов, ситуация в Косово по-прежнему остается важной проблемой и для продолжения диалога нужно еще многое сделать, необходимо проделать важную работу, связанную с обсуждением вопросов, которые имеют крайне важное значение для долгосрочной стабильности, примирения и развития в регионе. В то же время такие регулярные брифинги мало способствуют решению этих вопросов. Мы вновь подчеркиваем, что предпочитаем, чтобы Совет увеличил отчетный период для Генерального секретаря до шести месяцев.

Г-н Сарки (Нигерия) (*говорит по-английски*):
Я благодарю Специального представителя

Генерального секретаря г-на Фарида Зарифа за его брифинг о последних событиях в Косово. Я хотел бы также отметить присутствие первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Сербии Его Превосходительства г-на Ивицы Дачича и заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Косово Его Превосходительства г-на Хашима Тачи.

Нигерия отмечает формирование Скупщины Косово и нового коалиционного правительства в Приштине. Инклюзивный характер правительства является признаком прогресса в осуществлении Соглашения о нормализации отношений. Формирование правительства и парламента означает, что у руководства Косово теперь есть институциональные механизмы для продолжения политических и экономических реформ, которые были приостановлены на несколько месяцев из-за политического тупика.

Нигерия с удовлетворением отмечает усилия, прилагаемые властями Косово с целью предотвращения вступления их граждан в ряды иностранных боевиков-террористов. Принятие законопроекта о запрещении участия в вооруженных конфликтах за пределами государственной территории является важным шагом в этом направлении. Мы надеемся, что этот закон, устанавливающий уголовную ответственность за вербовку и участие жителей Косово в иностранных вооруженных конфликтах, позволит эффективно предотвращать вербовку потенциальных новобранцев. Однако профилактика экстремизма — это не только задача властей. Именно поэтому мы выражаем признательность косовским религиозным лидерам за обращение к косовской молодежи с призывом противостоять экстремизму и радикализации.

Распространение стрелкового оружия и легких вооружений представляет собой постоянную угрозу для безопасности Косово, а также всего нашего региона. Эта ситуация требует активизации мер контроля за незаконным оборотом такого оружия. Разработка властями нормативной основы для регулирования хождения оружия и осуществления контроля над ним является шагом в правильном направлении. Это привело к изъятию из обращения более 1500 единиц стрелкового оружия в 2014 году. Нигерия высоко оценивает это достижение властей и призывает их активизировать усилия в этом направлении.

Для достижения долгосрочного примирения в регионе исключительно важно оперативно решить

остающиеся вопросы, требующие внимания со стороны властей. С этой целью парламент должен принять неотложные меры по проведению законодательных и конституционных изменений, необходимых для эффективного функционирования «специализированного суда» по рассмотрению особо тяжких военных преступлений. Кроме того, важно обеспечить транспарентный и заслуживающий доверия судебный процесс для вынесения судебных решений в связи с обвинениями, содержащимися в докладе Дика Марти. Это будет способствовать повышению уровня осведомленности общественности и достижению консенсуса в отношении процесса вынесения судебных решений. Кроме того, ликвидация активов и приватизация корпораций должны проводиться на основании действующих законов и нормативных актов и осуществляться на транспарентной, беспристрастной и достоверной основе.

Роль Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) по-прежнему имеет жизненно важное значение для обеспечения безопасности и стабильности в Косово. Мы воздаем должное Специальному представителю Генерального секретаря и его сотрудникам за усилия, которые они прилагают для осуществления своего мандата.

Г-жа Якубоне (Литва) (*говорит по-английски*): Я приветствую в Совете первого заместителя председателя правительства Сербии г-на Ивицу Дачича и первого заместителя премьер-министра Косово г-на Хашима Тачи и благодарю их за выступление. Я также благодарю Специального представителя и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) г-на Фарида Зарифа за его брифинг.

Позитивные изменения последних нескольких лет в этом регионе невозможно не заметить. В Косово было сформировано новое правительство на основе диалога и демократического процесса. Мы приветствуем его твердую приверженность построению демократического, мирного, процветающего и многоэтнического Косово. Мы призываем к сотрудничеству и коллективной ответственности в процессе решения многочисленных сохраняющихся в стране проблем, особенно в свете недавних протестов на местах. Новому правительству и Скупщине следует продолжить программу реформ в Косово, укрепить верховенство права, в том числе независимость судебной системы, и бороться с организованной

преступностью и коррупцией. Мы призываем к незамедлительному завершению необходимых шагов по учреждению «специализированного суда» для рассмотрения дел, возбужденных в связи с выводами Специальной следственной группы Европейского союза.

Литва остается убежденным сторонником европейских устремлений Косово. Мы ожидаем окончательного согласования соглашения о стабилизации и ассоциации между Европейским союзом (ЕС) и Косово и призываем к достижению прогресса в обсуждениях о либерализации визового режима. Мы также воздаем должное правительству Косово в связи с недавним принятием плана действий по осуществлению рекомендаций, содержащихся в докладе Европейской комиссии о ходе работы.

На следующей неделе в Брюсселе состоится диалог между Белградом и Приштиной при содействии ЕС. Мы приветствуем приверженность обеих сторон дальнейшему достижению прогресса на пути к нормализации отношений. Мы призываем обе стороны и их лидеров проявить решимость, необходимую для их общего европейского будущего, и активно взаимодействовать в целях осуществления Первого соглашения о принципах нормализации отношений от 19 апреля 2013 года, воплощая положения Соглашения в результаты на местах и укрепляя доверие между общинами.

Мы вновь заявляем о своей поддержке Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС). Мы отмечаем ее важную роль в борьбе с организованной преступностью и коррупцией на местах, а также в привлечении к ответственности виновных в совершении военных преступлений и борьбе с безнаказанностью. Наша делегация хотела бы вновь напомнить Совету о том, что более года тому назад при исполнении служебных обязанностей в Северном Косово погиб сотрудник ЕВЛЕКС литовец Одриус Сенавичус. Мы просим компетентные органы представить информацию о ходе расследования.

Мы высоко оцениваем солидарность, продемонстрированную косовскими властями в борьбе с терроризмом. Мы приветствуем принятие Скупщиной Косово закона о запрещении участия в вооруженных конфликтах за пределами государственной территории.

Наконец, я хотела бы еще раз выразить наше мнение о том, что обсуждение доклада о деятельности

МООНК на полугодовой, а не ежеквартальной основе, будет логичным шагом на пути к признанию прогресса в деле нормализации отношений между Белградом и Приштиной и обеспечения стабильности в Косово.

Председатель (говорит по-китайски): Сейчас я выступлю с заявлением в своем качестве представителя Китая.

Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-на Зарифа за его брифинг. Я также выражаю признательность первому заместителю председателя правительства и министру иностранных дел Сербии г-ну Ивице Дачичу за его присутствие и сделанное сегодня заявление. Я также внимательно заслушал заявление г-на Тачи. Китай уважает суверенитет и территориальную целостность Сербии и сознает ее закономерную обеспокоенность в связи с вопросом о Косово.

Резолюция 1244 (1999) представляет собой важную правовую основу для урегулирования вопроса о Косово. Китай неизменно подчеркивает настоятельную необходимость следовать стратегиям и принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций, а также в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, в целях налаживания диалога и проведения переговоров для достижения надлежащего урегулирования, приемлемого для заинтересованных сторон. Китай высоко оценивает активные усилия Сербии по поискам путей политического урегулирования вопроса о Косово, а также приветствует и поддерживает продолжение прагматичного и конструктивного диалога между Белградом и Приштиной по осуществлению соглашений обеих сторон в области энергетики и обмена пленными. Благодаря совместным усилиям различных сторон ситуация в области безопасности в Косово является стабильной. Мы призываем обе стороны продолжать диалог в поисках путей долгосрочного урегулирования вопроса о Косово, с тем чтобы обеспечить безопасность и стабильность Балкан и Европейского региона в целом.

Китай с удовлетворением отмечает работу, проделанную Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) под руководством Специального представителя Генерального секретаря Зарифа, и поддерживает будущие усилия МООНК по осуществлению своего мандата, санкционированного

Советом Безопасности. Мы надеемся, что международное присутствие, включая МООНК, Миссию Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово и Силы для Косово, будет наращивать свою координацию и сыграет позитивную и конструктивную роль в содействии должному урегулированию вопроса о Косово.

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета.

Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 20 м.